

# Aharon Shmuel Tamares and the Dark Side of Religious Humanism

Isaac Slater, University of Notre Dame

## Abstract

Aharon Shmuel Tamares (1869–1931) is one of the most fascinating yet largely forgotten Jewish thinkers of the twentieth century. Though he is known as a harsh critic of modern nationalism in general and of Zionism in particular, other aspects of his philosophy have been all but forgotten. This article presents the entire arc of his intellectual development and places his ideas in the historical context that shaped them, thereby painting a complex picture of a thinker who struggled to make sense of the conflicted and bloodied world of early twentieth-century Europe. The article opens with Tamares's early support of Zionism, examines his disillusionment with the movement, and concludes with his late pessimistic and skeptical period. While not neglecting the main features of Tamares's critique of Zionism, it focuses on lesser-known aspects of his philosophy, including his critique of institutional religion and his adoption of cultural Zionism, both products of his unique understanding of the political theology of the modern state.

Special attention is given to Tamares's writings from the 1920s, most of which have yet to receive the scholarly attention they deserve. In contrast to the depiction prevalent in current scholarship, these writings present a very different image of Tamares: that of a man who saw his peaceful vision of Europe go down in the flames of World War I, horrifying pogroms, and resurgent militant nationalism. Facing the breakdown of his hopes, Tamares withdrew from any notion of political activism. He proclaimed that he had no obligation to a society that chose war over peace, whose very pacifism was rooted in the violent structure of the nation-state.

The article concludes by exploring how Tamares's religious humanism changed over the years. It shows how the conception of God empowering human responsibility and agency, which before and during World War I had led him to articulate a positive vision of peace and its achievement, led him to the brink of despair in the 1920s. In the new pessimistic vision that he articulated, the individual, if left to his own devices, cannot overcome this world's malice and is thus left to puzzle over God's true intentions. With this inclination toward pessimistic skepticism, Tamares's late writings exemplify the potential and dangers of the double-edged sword that is religious humanism: empowering humanity's agency while taking from it the hope of divinely guided redemption.

## תקציר

הפובליציסט והוגה הדעות אהרון שמואל תמרה (1869-1931) הוא מהדמויות המסקינות והמוחמצות של המחשבה היהודית במאה העשורים. הוא התפרסם כמבקר חריף של הציונות בפרט ושל האלומיות המודרנית בכלל ותחומים אחרים של הגותו נחקרו על פי רוב רק ככובאות המשתקפות בביטחון זו. המאמר מציג תמונה שלמה של התפתחות רעיונית של תمرة לאורך הימים, על החלקים הידועים יותר והידועים פחות שלה, וממקם את רעיונותו על רקע האירועים ההיסטוריים שעיצבו אותם. המאמר פותח בתמייתו המוקדמת של תמורה בתנועה הציונית, מתאר איך הפק לאחד ממתנגדייה החרייפים של תנועה זו, ומסיים בתקופת הספכנורה הפסימיסטית אליה נקלע במהלך שנות העשרים של המאה הקודמת. למרות שהמאמר אינו מוניח את ביקורתו של תمرة על הציונות, הוא מתמקד בצדדים פחות ידועים של הגותו, בהם ביקורתו על הדת המוסדית והתקווות שתלה בציונות הרוחנית. כך מתבלטת תמונה שלמה של התיאולוגיה הפוליטית של תمرة התופסת מקום יהודי בנופה של המחשבה היהודית במאה העשורים.

תשומת לב מיוחדת מוקדשת במאמר לכתייו המאוחרים של תمرة, שעדיין לא זכו לתשומת הלב המדעית להם רואים. כתבים אלה חושפים צד נשכח בהגותו של 'הרבי הפציפיסטי', ומציגים את המשבר אליו נקלע מול התחזקות האלומיות המודרנית. בתקופה זו תمرة משך את ידיו מפעילות פוליטיות, והכריז כי אין הוא אחראי יותר לחברה אנושית הבוחרת במודע במלחמה מתמשכת ושאיפלו מגמותה הפציפיסטיות נגעות באלים ובכחפת האנידיבידואל למדינת הלאום. המאמר נחתם בסקירה השקפותיו הדתיות של תمرة והשינויים שחולו בהן לאורך הימים. סקירה זו מראה איך ההומניזם הדתי שלו, שלפנוי מלחמת העולם הראשונה עוז לו לנסה חזון פוזיטיבי של לאומיות גלותית; הוא שהוביל אותו אל סף ייאוש במהלך שנות העשרים. תפיסת האל כמעצים את החופש של האדם ואת אחוריותו לצירוף טוב יותר, אינה מספקת כל נחמה כשהאנושות מפנה עצמה זו נגד עצמה, ובוחרת בסביבים אינסופים של אלימות. מול מה שתמරת ראה כמגיפה ממארת של שובייניזם ואלימות נותר האדם חסר אונים והוא מתחילה לתהות על שורשי אמונהו הדתית. כך מבטאת הגותו של תمرة את כפל הפנים של ההומניזם הדתי, שעשוי להוביל לא רק ליצירתות וחזון אופטימי, אלא גם לפסימיות, ספכננות וייאוש.

# אהרון טמואל תמרה ופניו האפלות של ההומניזם הדתי

יצחק סלייטר

אוניברסיטת נוטר דם (ארה"ב)

## פתיחה

הפובליציסט והוגה הדעות אהרון טמואל תמרה (1869-1931) הוא מהדמויות המסתורניות והモוחמצות של המחברת היהודית במאה העשרים. הוא זכה לפטפטן ייחסי כ아버지 חרייף של הציונות בפרט ושל הלגימות המודרנית בכל ותחום. אחרים של הגותו נחקרו על פי רוק ככובאות המשתקפות בביבורת זו.<sup>1</sup> ואכן, במובנים ובשים פילוסופית הדת של תמרה וביקורתו על הממסד האורתודוקסי משתקפות בביבורתו על הלגימות המודרנית. קביעתו כי 'המלחמה היא עבودת אלילים מודרנית'<sup>2</sup> היפה בחיבוריו לפילוסופיה מקיפה בדבר אופיין של הדת הממוסדת והפליטית המדינית ובדבר השפה בה בוחרות השתיים להציג את עצמן בציורו. תמותת ראה את האומות המודרניות ואת המלחמה כתופעות דתיות: 'שם האليل הגדול ההוא "כבד ארץ המולדת" ועובדתו – זבח מיליון אנשיים במלחמות'.<sup>3</sup> השילוב בין התיאולוגי לפוליטי, בין ביקורת הדת לבקורת הלאומיות, הוא אכן הפינה של הגותו ועובד כחות השני בכתביו. מאמר זה מבקש לעמוד על היסודות התיולוגיים-פוליטיים בהגותו של תמרה ולהציג על השינויים שהלו בו אורך השנים, *שינויים שהלכו והוחמצו* במחקרים קודמים.

בעשורים הבאים לאחרון התעורר עניין מחודש בהגותו של תמרה, בעיקר באראה"ב. תרגומים מכתביו העבריים והידיים לאנגלית נdfsו לאורך העשורים האחרונים, שהבולט שבhem הוא ספר שנדפס ביוני 2020 ומלקט את כתביו המרכזיים.<sup>4</sup>

ראו, בין השאר: א' לוֹזֶן, 'מִבְאָא', הַנּוֹלֵעַ (עורק), פציפיזם לאור התרבות: מכתבי אחד הרובנים המרגשיים (אהרון טמואל תמרה), ירושלים תשנ"ב, עמ' ז-לה; הַנּוֹלֵעַ, מאבק בנחל יוק: עוזמה מוסר וזהות יהודית, ירושלים תשנ"ט, עמ' 237-231; א' הולצ'ר, חבר פיפות בידם: אקטיביזם צבאי בהגותה של הציונות הדתית, ירושלים תשס"ט, עמ' 101-129; H. Rothman, *No Masters but God: Portraits of Anarcho-Judaism*, Manchester 2021, pp. 201-228; S.L. Weinstein, 'Galut (Exile) – A Mission or a Curse: The Writings of Aharon Shmuel Tamares', *Jewish Quarterly* 26 (1978), pp. 21-26

א"ש תמותת, נסית ישראל ומלחמות הגויים, ורשה תר"פ, עמ' 16.  
שם עמ' 17.

E. Gendler (ed.), *A Passionate Pacifist: Essential Writings of Aharon Samuel Tamares*, Teaneck NJ 2020; E. Gendler, 'Elements of a Philosophy for Diaspora Judaism: An Introduction to Rabbi Aaron Samuel Tamaret's "The Exile of the Presence and the Presence of the Exile"', *Tikkun* 25.6 (2010) pp. 54-56; Idem, 'Ancient Visions, Future Hopes: Rabbi Aaron Samuel Tamaret's Objection to Zionism As We Know It', *Tikkun* 18.4 (2003),

מי שערך את הספר היה הרב אורי גנדLER (1928-2022), שהיה אחד מפעילי זכויות האדם הבולטים ביהדות ארה"ב. פעילותו האנטי-מלחמית של גנדLER התהילה בשנות החמישים, בזמן מלחמת קוריאה, ונמשכה עד ימיי האחזרונים. בשנות השישים הוא השתף לצד מרטין לותר קינג ואברהם יהושע השל בהפגנות וצעדות של התנועה לזכויות האזרח, ואף תרגם מכתביו של תמרת לאנגלית, כחלק מנქיטת עמדה דתית ומוסרית נגד מלחמת וייטנאם.<sup>5</sup> בהקדמה לקובץ שפרסם לאחרונה כתוב גנדLER כך: 'מנาง נפוץ בהקדמות הוא הניסיון למקם את משה הספר באופן שלם יותר בהקשר בו הוא פועל'. במקורה הנוכחי, אבקש למקם את משה המחקר דוקא בהקשר של ימינו אנו.<sup>6</sup> ליתר דיוק, ספרו של גנדLER, גם אם לא התעלם מהקשר ההיסטורי בו פעל תמרת, מיקם את הגותו בהקשר של מאבקים לא-אלימים לאורך המאה העשרים ושל המחשבה הפוליטית של ימאותיהם, כחלק מקריאה כיון מוסרית ופוליטית שהוא כרלוונטי למציאות הפוליטית בימינו.

למרות הפיתוי לומר דבר מה על ההוו והמרות שהריעונות והמתחים הנידונים כאן ממשיכים לעצב את העולם היהודי בן זמנו, המאמר שלפניכם מסתפק בהצגת ריעונותו של תמרת כפי שעוצבו עד למותו, על רקע ההקשר החברתי והפוליטי בו נסחו לראשונה. מילא לא אדון במפורש במה שהתרחש אחרי מותו של תמרת, מלחמת העולם השנייה עד סוף המאה העשרים ואף לאחר מכן. לא משומש אין בכך חשיבות, אלא משומש שאני סומך את ידי על הקורות והקוראים שיזודעים בדבר או שניים על מה שהתרחש בשנות הארבעים של המאה הקודמת ואיך אירעוים אלה עיצבו מחדש את זיכרונו ההיסטורי ואת גישתם של יהודים וربים לסוגיות של לאומיות, גלות ואנטישמיות. משנת 1900 ועד מותו בשנת 1931 נסחו דעתו של תמרת כאופוזיציה החותרת תחת יסודותיהם הריעוניים של זרים מרכזיים בפוליטיקה ובתרבות היהודית. חזרות לשונו של תמרת לא הרכינה את ראה בפני אדם או אלהים וריעונתו עשוים לעורר את חמתם של קוראים ורבים, כפי שקרה כבר בתחלת המאה העשרים. ובכל זאת, לפני שיגיש מי מאייתנו לשפט את ראה הריעוני של הגותו של תמרת ואת תרומתה האפשרית לשיח המוסרי והפוליטי בן זמנו, מוטב שנדע بما דברים אמרו. מילא המאמר אינו עוסק לא באימוץ ריעונותו של תמרת ולא בגיןו, גם אם לא אמנע מספר הערות ביקורת במקומות בהם ריעונותו של תמרת סותרים אלה את אלה; וכן מחשאות להוגם אחרים בני זמנו. אלה גם נועדו להבנה היסטורית של מיקומו של תמרת במפת הריעונות של תחילת המאה העשרים והפתחותיו הריעונית לאורך השנים.

מחקרים קודמים שעסקו בהתפתחות זו הלכו כולם לאור הנרטיב שהתווה תמרת עצמו בחיבור אוטוביוגרפי קצר שנכתב בשנת 1925 בידיש, נבטים לערך

pp. 25-30; A. Cohen, 'The Foremost Amongst the Divine Attributes Is to Hate the Vulgar Power of Violence: Aharon Shmuel Tamares and Recovering Nonviolence for Jewish Ethics', *Journal of Jewish ethics* 1 (2015), pp. 233-252

A. S. Tamaret, 'Politics and Passion: An Inquiry into the Evils of Our Time', 5 translated by E. Gendler, *Judaism* 12 (1963), pp. 36-56; A. S. Tamares, 'Passover

.and Non-Violence', translated by E. Gendler, *Judaism* 17 (1968), pp. 203-210

גנדLER (עליל הערה 4), עמ' 6 (תרגום של'). 6

בלעקסיקן פון דער ניינער יידישער ליטערטאור' של זלמן ריזן (1887-1939). חיבור זה תורגם לעברית פעמיים: פעם בידי שלמה צוקר ופעם בידי אברהם ביך (שאלוי); ואחרונה אף תורגם לאנגלית בידי ר' ג'י טרנר, תרגום ששולב כרך הכתבים בעריכת הרוב גנדלר.<sup>7</sup> הליכה בעקבות הנרטיב האוטוביוגרפי היא הליכה בתלים שהתויה המחבר בנקודות זמן ספציפית בהיו. היא עוברת בשתקה על אירועים שהמחבר מעדיף להעתלים מהם ומהמיצח אירועים והתפתחויות שהתרחשו אחרי כתיבת החיבור האוטוביוגרפי. כפי שאראה בהמשך, שני הדברים באים לידי ביטוי בהפתחות הגותו של תמרת. מהאוטוביוגרפיה הקצרה נפקד מקומן של תנעות פוליטיות כמו 'האגודה לשפה ולתרבות עברית' ו'דגל ירושלים', בהן תמק תמות בשעה שהתגבשו, ותיאור תמייתו ברעיוןותו של אחד-העם מצטמצם דרמטי, למروת שתמייה זו המשיכה להתקיים עד העשור האחרון לחיו. בנוסף נספה, שלא נכללה באוטוביוגרפיה, היא היוש שפרק את תמותת אחרית ימי, ייאוש שהביא אותו להודות בכישלון המאבק הריעוני שניהל כל חייו. מסקנותיו הספקניות של ייאוש זה נעדרות מהאוטוביוגרפיה והמאמרים המנסחים מסקנות אלו כמעט ולא נידנו במחקר. הם לא הולמים את דימויו של תמרת כפועל חברתי בעל חזון פווייטיבי הנאבק ברעיון מדינת הלאום וכנראה לא יתיישבו בקלות על ליבם של המבקשים להמשיך דרך זו ולהתעלם מהתוצאות והקשישים שאפיינו אותה לאורך השנים.

העמודים הבאים סוקרים את השלים השווים בהפתחות הריעונית של תמותת, תוך החזקdotות במפנה שעבר בתחילת שנות העשרים של המאה הקודמת. חלקו הראשון של המאמר עוסק בתמייתו הנלהבת של תמותת בתנועה הציונית, אותה ראה בחילה כתנועה לשחרור האנדייבידואל היהודי מכלי השמרנות הרובנית. חלקו השני מציג את האכזבה המרה של תמותת מתנווה זו ואת הביקורת החರיפה שמתה עליה ועל מגמותיה, אותן ראה כمبرאות אליליות מודרנית הרומסת את האדם היחיד בעקביה. ביקורת זו מפותחת בחלקים השלישי והרביעי של המאמר, המתמקד בഫעטה מלחמת העולם הראשונה על החיבור 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1920). חלקים אלה מבטאים את שתי התמונות שהעמיד תמותת זו כנגז זו: ערעור על מה שהוא חפס כשר המתעה של 'קדושת' הלאומית המודרנית אל מול החוץ שטיפח להכרה בלאותיות גלוותית כמודל לקיום קיבוצי העוסק בשכלול מוסרי ולא בהתעצמות פוליטית.

החלק החמישי של המאמר מצביע על התמוטטות חזון אופטימי זה אל מול התפשטות המודל של מדינת הלאום והפוגרומים שליו את מלחמות האווזחים במזרח אירופה. היוש שאליו נקלע תمرة בשנים אלו הוביל אותו להטיל ספק מר בתועלת פעילותו הפוליטית לאורך השנים ולבסוף גם בתועלת מאציו של האדם בכלל,

<sup>7</sup> א"ש תמותת, 'ביבוגרפיה של אחד הרובנים המרגיזים', בתרגום ש' צוקר, א' לו (עורך), אהרון שמואל תמותת, פצייפיזム לאור התורה: מכתבו 'אחד הרובנים המרגיזים', 'ירושלים החדש' ב', עמ' 21-2; וכן, 'אוטוביוגרפיה של הרב אהרון שמואל תמותת (אחד הרובנים המרגיזים)', בתרגום א' ביך (שאלוי), שוגג: כתוב עת לחקיר הציונות הדתית ד (תשנ"ג), עמ' 162-174. בתרגום זה ניכרות טבויות אכבעותיו של ביך, שנintel לעצמו את החופש לעצב מחדש את דברי תמותת; A. S. Tamares, 'Biography of One of the Sensitive Rabbis', translated by R. J. Turner, in E. Gendler (ed.), *A Passionate Pacifist: Essential Writings of Aharon Tamares* (לעיל העראה 4).

של דעתו נידונו מראש לכישלון. בכך מתגלה הצד האפל של הגותו ההומניסטי של תمرةת, שנורתה חשופה מול פגעי הזמן בלי שתוכל להישען על נחמות תיאולוגיות. החלק המסכם של המאמר יعتمد על הבדלים בין הפסימיזם הספקני שאפיין את כתביו של תمرة בשנות העשרים לאופטימיזם המאפיין את חזונו מימי מלחמת העולם, אופטימיזם שעומד במרכז רוב הניחוחים המדקדקים של הגותו.

במروצת הדברים לא אמנע מלגעת בנקודות עלייהם עמדו אחרים לפני, אבל אקדמי מסוים מיוחד לרעיון וכותבים שחמקו מעיניהם. לאור זאת אטען כי תיגזו של תمرة כ'אנטי ציוני' וכ'פצייפיסט' מחייב אלמנטים מרכזיים מהגתו, כולל תמייה בלואניות לא ריבונית וביקורת חריפה על מגמות פצייפיסטיות בנות הזמן, בראשן הפציפיזם הסוציאליסטי. עמידה על אלמנטים אלה מאפשרת למעם באופן מדויק יותר את מחשבתו של תمرة בשדה הרעיון של תקופתו וחושפת את יסודות הביקורת שהוא ניסח על מוסדות פוליטיים ודרתיים שיעיצבו את העולם היהודי במאה העשרים.

הציונות, תקווה נכזבת

הרב אהרון שמואל תمرة נולד בשנת 1869 בכפר קטן סמוך לעיר מאלי' שבrosisיה הלבנה, אז בתחוםי רוסיה הצארית. בגיל שבע עשרה התהנתן עם בתו של רב הכהן מילצ'ין, ולאחר מכן מותה של חותנו התמנה לרב הקהילה היהודית במקום, תפקיד אותו מילא עד סוף חייו. בשנים שחלפו בין נישואיו למינויו לרב קהילת, למד תמורה בשנים ממוסדות התורה החשובים של התקופה: כולל הפרושים בקובנה וישיבת ולוז'ין. במהלך לימודיו בקובנה החל להרגיש את הפער בינו לבין חבריו לפסל הלימודים. בזמן שרוב חבריו היו מקדרים את שעות הפנאי לתכנון קריירה ריבנית, החל הוא להגות בשאלות של יהסי כוח ודיכוי, הצורך להיאבק נגדם וביחסה של היהדות לכל אלה. לא היה זה עיסוק יוצא דופן באותה תקופה, בה עיתונים יהודים ורוסיים התריעו מפני האנרכיסטים ווצחי הצער המתבקשים להפוך את המדינה על פיה לפירץ של דם ואלים. אבל העניין שהפיגן בנושאים אלה צער מוחובי בית המדרש, שעתותיו מוקדשות ללימוד גمرا ופוסקים, לא היה דבר של מה בכך ולא התקבל בהבנה ובשווון נפש.<sup>8</sup>

בשנת 1890 עזב תمرة את קובנה ונסע לוולוז'ין, שם מצא קרקע חברתית נוחה יותר לאופקיי האינטלקטואליים. גם בוולוז'ין הוא הקדים את עיקר זמנו לגדרא וشكע בלהט הלימוד שהקיף את כל עולם. אלא שלימוד זה לא היה מונתק בעיניו משאלות של פוליטיקה וחברה, ולעומתה זו היו שותפים לא מעט מחברי. מרבבות השוללים שפתחו תלמידי הישיבה הגיעו בתקופה זו לשיא פריחתה. מוחוץ לשעות הלימודים קראו התלמידים ודנו בעיתונות התקופה, הפיקו עיתונים משליהם ואף הקימו אגודות פוליטיות.<sup>9</sup> בזמן

ראו: תمرة, ביוגרפיה (לעיל העירה 7), עמ' 4. יתכן שגם הסתייגותו מתנועת המוסר תרמה לחוסר הנחת שלו המגמות שרוחו בכלל הפרושים. על התעצמות מגמות המוסר בכלל וראו: ע' אטקס, ר' ישראל סלנטר וראשיתה של תנועת המוסר, ירושלים תשמ"ד, עמ' 295-294; ליבורתו של תمرة על התנועה ראו: א'ש תمرة, 'למען האמת המזוייף', המליץ שנה 37, הוספה לגילין 201 (י"ט באלו תרג''), עמ' 7-6.

ראו: את דבריו של מיכה יוסף ברדי'צ'בסקי, 'צ'רדו מכחבים מברבי רב', המליץ שנה 28, גיליון 12 (י"ד בשבט תרמ"ח), טורים 114-113; ע' אטקס, ש' טיקוץ'ינסקי (עורכים), יישובות ליטא: פרקי זכרונות, ירושלים תשס"ד, עמ' 188-187; על כתבים של ביאליק ויהודה לב גורדון: שעברו מיד ליד ורא: שם, עמ' 157, 159; ש' שטמפפר, היסיבה הליטאית בהתחווה:

שהותו בולז'ין וכש לעצמו תמורה שליטה בשפה הרוסית והציגו לאגדה המחתורתית 'נצח ישראל', שפעלה בסניף של תנועת 'חיבת ציון' בישיבה. בקרוב חבריו האגודה, כמו בקרוב שאור חובי ציון, לא שורה תמיינות דעים בנוגע לתכלייתה של התנועה הלאומית. הם תמכו ביישוב ארץ ישראל ובתחייה תרבותית-עברית, אבל לא בהכרח קשו רעיונות אלה בהקמת מדינת לואם עצמאית.<sup>10</sup> הפער זהה, בין עישר הרעיונות והמגמות שאפיין את 'חיבת ציון' ובין הדמות אותהلبשה לבסוף הציגות המדינית, היה לפער דрамטי במוחדר בעולמו של תמורה, כפי שנראה מיד.

באוטו חוג ציוני מחרתוי ובאותה תקופה של תלמידי וולז'ין, פגש תמורה לאושונה בכוחה של הפובליציסטיקה והספרות העברית, פגישה שהיו לה תוצאות רבות חשיבות. לא נוכל להבין כיצד הפק רב של כפר קטן על גבול פולין-ליטא לאחד הקולות המקוריים של ביקורת הלאומיות היהודית, בלי לעמוד על עצמתה של העיתוניות העברית ועל השינוי שהביאה בשיח הציורי של יהדות מזרח אירופה. בין דפי העיתון נפגשו יהודים ורוחקים זה מזה פיזית ורוונית. כל נושא מרוצי שעלה לדין, הצית תגבות סוערות מפטרבורג עד ורשה ובמהרה הצטרכו גם מגיבים וכותבים מלונדון, ירושלים, ניירורק ואיסטנבויל. ראשיתה של העיתוניות העברית המודרנית בשנות החמשים של המאה התשע עשרה הייתה התהעורות הלאומית והמעבר לעיתונות עברית יומיית. יחד הם יצרו תחושה של שותפות גורל ושופפות מעשית, מה שהוסיף להט הויכוחים על גורלה של היהדות ועל הדמות שזו עתידה ללבוש במאה העשרים.<sup>11</sup>

העיתון כМОבן איןנו נקי ממתחים פוליטיים ובז'איישים, אבל הוא נותן עדיפות מסוימת למי שיש באמחתתו כישראל כתיבה יוצא דופן, במיוחד בתקופה בה עמדת העברית המודרנית בחיתוליה. כישראל נדייר כוזה עמד לימיינו של תמורה, שכתביו שזורים ניסוחים בהירים כתער ומשלים חריפים הממחישים لكורא את המניפולציה הכרוכה בטיעונים פוליטיים ואיך אלה משמשים לדעתו לחיזוק ממסדים הירוכיים והתאבי כות. הוא עשה זאת באופן המשמר למשחشب ודיבר בשפתה הגמרא והמדרשים, ודרך שפה זו הוא ראה וניתח את העולם הפוליטי של זמנו. כבר בתקופה זו התבבלט האופי האנרכיסטי בדבריו של תמורה, שהחל להטיל ספק במניעיו של כל אדם המדבר בשמו של מסד ולשאוף למחשבה פוליטית הנסובה סביב עולמו של היחיד.<sup>12</sup> מפרשפטיביה מקורית זו תמכה בתנועה הציונית. בשנים מוקדמות אלה הוא ראה בה תנועת שחזור והתחדשות, תנואה לשחרור היהודי הפשט מככל הממסד הדתי, גאולת היהדות מאחיזות האידיאות הקיצונית והקנאות הדתית. את כל אלה הוא מצא

מהדורות מורחبات ומתוקנת, ירושלים תשס"ה, עמ' 171-181; על עיתוני תלמידים בולז'ין.  
ראו: שם, עמ' 196-197.

על התנועה והמגמות השונות שרחשובה ראו: פ' לחובר, ביאליק: חייו וייצירותו, תל אביב תש"י, א, עמ' 71-79; י' קלז'ינר, תולדות האגודה נס ציונה בולז'ין: תעוזות ומסמכים, ירושלים תש"ד, עמ' כב-כח; י' ניסנובים, עלי חלידי: 'תרכ"ט-תרפ"ט', ורשה תרפ"ט, עמ' 96-105.

ראו: י' ברטל, 'מקהיל לקהילת קוראים', אונון סופר, אין לפלפל: עיתון הצפירה והמודרניזציה של השיח החברתי והפוליטי, ירושלים תש"ז, עמ' ט-יג; שי פינר, 'תולדותיה של העיתוניות העברית', מדעי היהדות 33 (תשנ"ג), עמ' 101-105; ר' באրמורקס, על חומרות הניר: עיתון הלבנון והאורטורודוקסיה, ירושלים תש"ז, עמ' 28-34.

על היסודות האנרכיסטים בהגותו של תמורה ראו ווטמן (עליל הערתא 1), עמ' 201-228.

במאמריו של אחד העם (אשר גינצברג, 1856-1927), בקריאתו להשתחרר מ'השעבוד לספר' ולהפוך את היהדות לתרבות חיה ובסיסת 'המרכז הרוחני' ששאף אחד העם להקים בירושלים.<sup>13</sup>

באוטוביוגרפיה שכותב באחרית ימיו כבר לעג תמורה לתמימותו של אותו רבת צייר שנשנה בקסמן של הסיסמות הציוניות. בזיכרונות אלה טען תמרה שאין הבדל בין ענפיה השונים הציונית וכולם אינם אלא צורות שונות של תאונות שלטן, תאווה שהצביות היא מתוכנותיה היסודות.<sup>14</sup> אבל לאורך רוב חייו הוא החזיק עדין בתקווה שנייה לחשוב על הציונות באופן שונה מהצורה הריבונית והטריטוריאלית של הציונות המדינית. בחיבורו 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים', שראה א/or בשנת 1920, הוא הותיר פתח לאפשרות שאם תחפוס החזורה לארץ ישראל תפקיד שלו יותר בתנועה הלאומית, תפקיד של אמצעי לשכלול רעיוני ומוסרי של האומה, אפשר יהיה ליצור בה לאומיות שמייביה לבטא את טבעה שוחר השלים של היהדות בגלותית. הוא אף הסכים שעיל מטרה מוסרית ותרכותית זו אפשר להגן באמצעות מסגרת מדינית ריבונית ובלבך שתישמר ההיררכיה בין השתיים וועצמה פוליטית לא תעמוד בראש מעיניה של המדינה העתידית.<sup>15</sup>

בשליה המאה התשע עשרה תמורה עוד האמין שהציונות יכולה מכונת לגאולה היהדות והיהודי, ואמונה זו התחזקה בזכות הtantegdut שהביא הפלג השמרני של ההנאה הרכנית כלפי הציונות. הוא התנגד בתוקף לאלה שהמסרו כל אפשרות לשינוי או התפתחות באורה החים היהודי ובמוסד הרבנות, נושאים בהם עסקו מאמריו הראשונים.<sup>16</sup> במאמר ארוך בשם 'שילומים לריב ציון', שהופיע בעיתון 'המליץ' בשנת 1899, היפה התנדבות זו לביקורת שוצפת שהוותחה נגד האורתודוקסיה האנטיציונית. כוחו הרטורי והרגשי של הריב-הפוּלִיצִיט הצעיר ניכר היטב במילים החrifot ששפך על 'האנשים הנלוים מזרדי האור' הבאים 'ביארמולקאותיהם המזופפות' ומבקשים להניע את הדור הצעיר.<sup>17</sup> בKITTONOT זעם סרקסטי, מהולמים בחמה נבויא שטח תמורה בפני הקורא את דעתו על מה שראה כציבウותה של ההנאה הרובנית. בניסיון להסביר את זהותו הוא חתום על המאמר בפסבדונים 'אחד המרגישים', אבל העורכים רצו להציגו בעובדה שהמברח החריף של הרובנות בא משורותיה. כך נוצר הכינוי שעתיד היה להיות מזווהה עם תמותת כל חייו: 'אחד הרובנים המרגישים'.<sup>18</sup>

13 תמורה (לעליל הערה 2), עמ' 79-83. על חזונו של אחד העם ראו: אחד העם, 'אבן למצבה', פורסם א (תרנ"ב), עמ' 207-217; ס' זיפרשיין, נביא חמקם: אחד העם ומקורות הציונות, תל אביב תשנ"ח, עמ' 108-111.

14 תמורה, ביוגרפיה (לעליל הערה 7), עמ' 5-7.

15 תמורה (לעליל הערה 2), עמ' 81-83.

16 א"ש תמותת, 'הוד הרובנות', המליץ שנה 35, גיליון 36 (ל' בשבט תרנ"ה), עמ' 1; גיליון 38 (כ' באדר תרנ"ה), עמ' 2-3; גיליון 39 (כ' באדר תרנ"ה), עמ' 1-2. הנ"ל, למען האמת המוזיפת (לעליל הערה 8).

17 א"ש תמורה, 'שילומים לריב ציון', המליץ שנה 39, גיליון 57 (ט' בניסן תרנ"ט), עמ' 1.

18 ראו: א"ש תמורה, 'שילומים לריב ציון', המליץ שנה 39, גיליון 56 (ח' בניסן תרנ"ט), עמ' 1. בהערה; הנ"ל, ביוגרפיה (לעליל הערה 7), עמ' 7, העירה 10.

כינוי זה הלם אותו במיווח. מתחת לסרוקום הוזעם וללהט הנבואי, ניכרת בכתיבתו וגישהו נדירה לسانם של אלה שקהלם לא נשמע על הבמה הציורית. לב רגש זה הוא שהפך את רגע השיא בקונגרס הציונית של תمرة לרגע של קרע חריף מהתנוועה ומשאייפותיה. מלחמתו באורתודוקסיה האנטי-ציונית קנחה לו מעמד של ציר בקונגרס הציוני הרביעי שהתקיים בלונדון בשנת 1900, שם נחשף לגינויו הכבוד המעורב-אירופיים של התנוועה, לעיסוקם של הרצל ושל נורדראו בענייני דיפלומטיה ולדיונם של דוברי שפה ליעזיותה בתרבותה העתידית של המדינה היהודית.<sup>19</sup> תקוותיו למצואו בדעות הציוניות את תחיית הרוח העברית הקדומה התערעו באופן חסר תקנה. התרבות היהודית עלייה נאבקו הנציגים החלוניים הייתה וחוכה מאוד מעולם הדתי, ורוחקים ממנה עוד יותר היו הדינונים בעניינים דיפלומטיים. כמעט בבח אחת התחוור לתרמת הפער בין הדמות המשנית שלבשה הציונות ובין התקותות שתלה בה. לא הייתה זו הפיכת לב מוחלטת מצדון, כפי שזו תוארה לעיתונים.<sup>20</sup> מראש לא תלה בציונות את אותן התקותות שתלו בה דמויות כמו הרצל ונורדראו, ודמותו של היהודי החלוני החדש, הבקי ברזי הדיפלומטיה האירופית, הייתה זהה לו מאז ומעולם. את אמונהו במאה שהציונות יכולה להיות לא נטש תمرة בבח אחת, אבל לחיבורו על התנוועה מאותו יום והלאה נלווה תחושה מרעה של תקווה נכזבת.

הראשון שבחבריהם אלה הוא על דבר הקונגרס הרביעי (1901), מאמר בהמשכים ובים בו פירט את ביקורתו על התנוועה הציונית והכריז על התנרכותו ממנה.<sup>21</sup> לא כולם הבינו את טיב הביקורת, שלא הושמעה באופן מסודר והיתה שזרה בכיטויים ומשלים תלמידיים. עניין ובים נדמה תمرة כחזר לחיקה המוכר של האורתודוקסיה האנטי-ציונית. תוך כדי פרסום הדברים כבר הגיע צבי פרילוצקי על הרב שייצא מן ד' אמות של בית המדרש לדון בענייני פוליטיקה וקולוטורה שאינם נהירין לו כדין איסור והיתר ויירוך כתוב اسمה ארוך כאורך הגלות על מנהיגי הציונות.<sup>22</sup> ההנחה כאילו נכנס תمرة בתחום שאינו שלו חוות גם בדבריו האמפתטיים יותר של מיכל יצחק רביביץ', שביכה את 'נפילתו' של תمرة וטען כי לפניו טראגדיה אחת מאותן הטראגדיות העולמיות שבבני אדם גדולים אינם יכולים לעמוד זמן מרובה למעלה מקומות והם נופלים ונופלים לעומק התהום'.<sup>23</sup> תשובות דומות, המתארות את תمرة כמי שאינו בקי ברזי העולם הזה ומתנזר מעשייה

תمرة, ביוגרפיה (לעיל הערה 7, עמ' 7-8). 19

D. Wolkenfeld, 'Pacifism, the Jewish Mission and Religious Anti-Zionism: Rabbi Aaron Samuel Tamares in Context', *Milin Havivin* 3 (2008), pp. 197-203. 20

א"ש תمرة, 'על דבר הקונגרס הרביעי', המליץ שנה 41, גיליונות 66-117 (י"ג בניסן-כ"ה בסיוון תרס"א). 21

צ' פרילוצקי ('פי.'), 'לרגל הריאון בקונסטנטינופול', המליץ שנה 41, גיליון 111 (י"ח בסיוון תרס"א), עמ' 1. 22

מ' רביביץ' ('בן אברהם'), 'פיליטון קטן: אחד הרבנים המרגישים', הדר הזמן שנה ראשונה, גיליון 67 (כ"ג בכסלו תרס"ח), עמ' 3. 23

פוליטית של ממש, ליוו את כתביו במאה השנים הבאות ומשיכות במידה מסוימת גם בימינו.<sup>24</sup>

## אלילות עתיקה, אלילות מודרנית

בראשית המאה העשורים נסגרו כמה מהעיתונים העבריים הוותיקים במוורה אירופה. הbumot שנותרו לא היו לפורסם את דבריו של תמרת, שהפק כמעט בין לילה אחד המבקרים החכמים של התנועה הציונית. תמרת הרוגש שנגנד על ידי עורך העיתונים והחל להפיץ את רעיוןותו בחיבורים עצמאיים, שעם ההשתחררות המכבי העורק הפכו לחכמים יותר ויותר. ובכל זאת לא היה הקרע מוחלט. דמיות כמו חיים נחמן ביאליק וחכים טשרנוביץ' ('רב צעיר') שמרו על הערכתם לאישיותו הייחודית של תמרת, סייעו לו בהדפסת כתבו ובסנת 1912 אף הציעו לו לעמד בראש הishiבה הציונית שהקים טשרנוביץ' באודסה. העיר הצפופה והרועשת החרידאה את רב הכהן הקטן, שהעדיף לגור בחיק הטבע השקט של מילצ'יץ'.<sup>25</sup> על התרשומות מהגפשה עם תמרת ואצובתו מותזאתה כתוב ביאליק במכח לטשרנוביץ' כך: 'הנהו אדם רב עניין, אף על פי שהוא חסריידיעות כתינוק בן יומו ו"בטלן" כר' מנחם הקדוש. כמובןה, שאין לו תקנה עוד: שם, במיליצין, יצא את כל שנותיו ושם יאבדר'.<sup>26</sup>

בשנת 1905 פורסם תמרת את הספר 'היהדות והחריות', מכתב פומבי ארוך לרבני מפלגת 'המורחים' המהדרד כמה מרעיוונות המהפהחה הכושלת ברוסיה באותה שנה. בשנת 1912 הוציא לאור שני ספרים נוספים: 'מוסר התורה והיהדות' ו'האמונה הטהורה והדרת ההמונייה', בהם ביסס את טענותו בדבר המגומות האליליות המנויות לכארהה הן את הלאומיות המדינית הן את הממסד הרבני ויש בהן בכדי להסביר את סוד כוחן.<sup>27</sup> הבסיס לטענה זו נמצא בספר 'האמונה הטהורה והדרת ההמונייה' בו הבחן תמרת בין שתי תנועות מנוגדות, שתי תיאולוגיות המתrozחות בנטשו של האדם מאז ומעולם: 'האמונה האלילית' ו'האמונה הטהורה'. האלילות מיסודת לדעתו על רגשות חסור אונים של אדם הנתן לחסידיהם של איתני הטבע, אדם המרגיש בקטנותו ובסופיו ו.mapbox כוח ונצח בכוחות עליונים העומדים מעבר לו. הוא מתmarsר לפולחן והערכה של אוטם אלילים, מתוך תקווה כי בהיותו כל' בשירותם יזכה להגנה ולכוח

ראו לדוגמה: וולקנ펠ד (לעיל העירה 20), עמ' 203-185. במאמר זה תואר תמרת – שרוכ כתבו 'uoskims בלהט בעניינים פוליטיים – כבעל 'disdainful attitude towards political activism', שם עמ' 197.

תמרת, ביוגרפיה (לעיל העירה 7), עמ' 11-13.

ח'ן ביאליק, מכתב לחכים טשרנוביץ' (לא תאריך), פ' לחבור (עורך), אגורות חיים נחמן ביאליק, ב, עמ' קכד-קכיה. לחבור תיארך אגרות זו לكيין טרע"א, אלא שביקורו של תמרת באודסה, אליו ביאליק מגיב, היה בתרע"ב, ראו: תמרת, ביוגרפיה (לעיל העירה 7), עמ' 11-13; ח' טשרנוביץ', פרקי חיים, ניו יורק תש"ד, עמ' 35-36. ר' מנחם הקדוש הוּא ר' מנחם בר' סימאי, עליו נאמר שלא הבית בצוות מטבח מיימי, ראו: תלמוד בבלוי, מסכת עבודה זורה, נ ע"א; תלמוד רושלמי, מסכת מגילה, א, י. בהקשר זה הביטוי 'בטלן' מכונן לאדם שעיקר זמנו מוקדש ללימוד תורה ולא למלאכה, ראו משנה מגילה, א, ג.

א"ש תמרת, ספר היהדות והחריות, אודסה תרס"ה; הנ"ל, מוסר התורה והדרת ההמונייה, אודסה תרע"ב. של דרישות, וילנה תרע"ב; הנ"ל, ספר האמונה הטהורה והדרת ההמונייה, אודסה תרע"ב.

אותם הוא חסר. לפי תמרה, בתודעתו של האדם האלילי מצטרף כוחו העולוב לכוחותיו הכבירים של האליל אליו הוא מזדהה וכך גדלה עוצמתו עשרה מונים. האמונה הטהורה לעומת זאת, טען תמרה, צמחה מתוך האדם בכוחותיו שלו, מתוך יכולתו לשולט בכוחות הטבע ולעצב לעצמו את עולמו וגורלו, בזכות כוחות היצירה האלוהיים שניתנו לו. לפיכך סיקנה של אמונה דתית מקורית לפי תמרה הוא אמונה של האדם בעוצמתו שלו וביכולתו לשנות את המיציאות לטובה, במקום להיכנע למגראותיה.<sup>28</sup>

בכל מקום בו האדם מכנייע את עצמו ואת כוחותיו ומשعبد אותו לצורכי אחרים והוא תمرة אלילות, ככלומר חסר אמונה ביכולתו של האדם להתחמוד בכוחות עצמו עם אתגרי המציאות והפקדת זהותו ויוזמתו בידיה של ישות חיצונית שבדה לשם כך. לאורך ההיסטורי של אמונה מוסוג אחד לשירותה של אמונה מהסוג الآخر. לעתה תمرة אחד מיצורי כלאים אלה היא הדת הממוסדת, המשמשת בשם נזקן אמונה טהורה כדי להכנייע את האדם הפשט לצרכיה. היא להחשת לאוזנו כי כוחותיו של האדם כה נעלים עד כי הוא גדול ממלאים, אבל שעליו לשעבד כוחות אלה ולבטל את יוזמתו שלו בפני גודלו האינסופית של האל. למעשה, טען תמרה, האדם הפשט אינו משعبد את כוחותיו כלל, אלא لأنשי הדת שמתימרים להיות נציגיו עלי אדמות, אותם אנשים שבדו לכואורה את האמונה הממוסדת מליבם כדי לצבור עושר וכוכב.<sup>29</sup> את מה שראה כהונתם של כהני הדת, התובעים לעצם את הגודלה האלוהית, ממחיש תמרה בקטע ששאל כנראה מתרמילה של הפובליציסטיקה הסוציאליסטית:

הlonך ילק האיש ההמוני ובא עד שעריו ארמן התפללה הנادر והנשא, ריטט וחלה יאהזוו מפני העוז והחוסן, החיל והכבד של הבניין הזה. ובכל תקופה ההתקפות האליליות, שהיא מתבטל לפנים לפני ענקי הטבע: לפני הר גבואה, [...] לפני ים סוער וכדומה, יתבטל כתע לפני המגדל הגבוה, מעשה ידי האדם [...] ולכן כאשר הוא נכנס אחר כן אל תוך החיל פניה וושומע את הכרזון הנערץ מפני הכהן המקושט העומד על בימה מופזה וublisher: 'מי כל האנשים אחיהם כולם שויים לפני ה' בהיכל התפללה', מיד יתלהב ויתפעל מתוך הבשורה שישמע, כי הוא, איש המוני, שבשוק הנהרו רמשיזוחל – פה באرومן הנורא הוא שוה במעלה עם כל האדונים הרומים, כולם אחיו ורעיו, עד שמנגד התפעלו ישבה את השינוי הקטן האחד ביןינו: 'אחיו ורעיו', האדונים, דהרו ובאו להיכל התפללה בכרכורות והוא נסחב ובא ברגליו בנעלים קרוועות; הם ישבו מהיכל התפללה אל שולחן מלא דשן [...] והוא ישוב לראות בצרת נפש עולליו העוטפים ברעב ונקפים מקור.<sup>30</sup>

ראו: אי' הולצ'ר, חרב פיפיות בידם: אקטיביזם צבאי בהגותה של הציונות הדתית, ירושלים תשס"ט, עמ' 117-128.

28  
תמרה, האמונה הטהורה והדת החומנית (לעליל הערה 27), עמ' 6-8.

29  
שם, עמ' 7.

שנה לאחר פרסום הדברים האלה פرسم תמרת מאמר נוסף, בו סקר את מצב היהדות האורתודוקסית וביכה את המשרנות שהשתלטה לדבריו על יישובו ליטהה בהן גדל. הוא הוטרד במיוחד מהשילוב בין למדנות אבסטרקטית, תנועת המוסר ומה שהוא רואה כהטפה ליראת שמים זולה ותוקף בחוריפות גדולות את ר' שמואן שקורפ כמייצג שלוב זה. כל אלה מכוונים לדעתו בכספי להרחק את בחורי היישוב מהמודרנה ווסף שם יביאו להרחקת כל נער בעל שאר רוח מעולם היישוב והשארת התורה והרבנות בידי עמי הארץ.<sup>31</sup>

הונאה מתוחכמת אף יותר מההונאה של הדת הממוסדת, טען תמרת, אפשר לעמוד בלאומיות המודרנית, رغم היא לדעתו משלבת בין 'אמונה טהורה' ו'אמונה אלילית'. הוא מסביר שוגם הלאומיות מכירה בכוחות הבריאה והיזומה של האדם הפשטן וביכולתו ליצור ולעצב את המציאות, אולם לו חותש לאזונו כי כוחות אלה באים מותוקף היותו בן לעם נבחר, מותוקף התקפיך אותו הוא משחק במסעה ההיסטוריה של אומה, וכי עליו לרוחות את כוחותיו לשירותה של מדינה ולטובת השתלבות על טריטורייה. לדעת תמרת טענות אלה מבטיחות לייחיד עצמה ונצח, אבל מתחנות אותן בשעבוד כוחותיו ליישות הציונית. רק ישות זו, האומה, היא בעלת קיום ממשמעו. החיד אין בעל ערך כשלעצמו, אלא רק כחלהק בסיפורה של ישות זו, כשותף במאבקה בעולם העליון, בו מתגוששות ישוויות מופשטות אלו באלו.<sup>32</sup> בעניין תמרת עומדת מגמה זו בניגוד מוחלט למוגמה של האמונה הטהורה, אמונה הרואה באדם את תכלית הבריאה: 'החיים והקיים של האדם הפרטី הם יסוד התבבל, מהם הכל וכלם'.<sup>33</sup> הסטה הערך מהיחיד אל עבר ישוויות מופשטות המענייקות לייחיד ממשמעות בלבדין הוא מאבד מערכו, הסטה זו לדעת תמרת היא סימנה המובהק של האלילות. דברים אלה הם מעין תmonsת ראי למחשבה הרואה בריבונות לאומית את הדרך היחידה להגן על חייו וביתחונו של היחיד. בעניין תמרת אין דבר רחוק יותר מהאמת. הפקדת כוחותיו של היחיד בשירותם של כוחות גדולים ממנה היא הסכנה הגדולה ביותר לביטחונו, יהיו אלה כוחות דתיים, מדיניים או אחרים. לדעתו מאחרוי השיח התיאולוגי או האידיאולוגי עומד אדם בעמדת כוח שאין לו כל סיבה לדאוג לרוחתו ולביתחונו של היחיד. ההיפך הוא הנכון: עוצמת השלטון שלו תלואה בגיבוש אליל משותף, שסבירו אפשר לרוקם אותו של גבורה החורגת מתחומי האנושי. אחזקתו של אליל זה לאורך זמן מצריכה את הקربת חייהם של אנשיםبشر ודם בשם האתושים המשותף. כך כתב תמרת בספר 'היהדות והחריות' (1905):

א"ש תמרת, 'שאלות האורתודוקסיה', הזמן שנה, 3, גיליון 104 (ט"ז באיר תרע"ג), עמ' 2-3.  
ביקורתו של תמרת על תנועת המוסר התחילה כחמש עשרה שנים קודם לכן, אז תפקף את התנועה במסגרת פולמוס סוער שהתרחש באותה שנה, ראו: תמרת, 'למען האמת המוזיפת' (עליל הערה 8). בנויגוד להגותו הפליטית, ביקורת האורתודוקסיה ותפישת הדת היהודייה של תמרת כמעט ולא נקשר עד לאחרונה. על הקשר בין ביקורת הדת לביוקות הלאומיות בהגותו של תמרת ראו: רוטמן (עליל הערה 1), עמ' 210-213.

על 'אלילות' הטענה בהקרבת יהודים למען המדינה ראו M. Halbertal, *On Sacrifice*, Princeton 2012, pp. 104-113. במהלך הדיוון על הפרודוקס המוסרי שברירתה מהיחיד להזכיר את חייו על מזבח המדינה שהוקמה כדי לשומר עליהם,קובע הלברטל כי 'בני האדם מעולם לא יצרו מזבח גדול יותר למולך מאשר המדינה הריכוזית', שם, עמ' 105.  
תמרת, 'היהדות והחריות' (עליל הערה 27), עמ' 85.

אם תהא הנחה זו של הכרת זכויות האדם הפרטני נעדרת, איזה כנויים אחרים, כמו 'הציבור', 'החברה', 'הלאום', יקחו עמדתה להיחס ליסוד החבל, אשר בשビルם נברא האדם הפרטני; כאן כבר יש לנו עסק עם מושגים תיאולוגיים נעלמים, ואין בין אמונה היללו לבין שאר אמונה אלילים, המחייבות כי האדם נברא בשביל אליל זה או אחר, מאומה, ואין לנו ערכבה עוד, שבעליה הגיון והמחשבה לא יתאפשרו לטסוני 'מלך הדومة' ולא יעלו בפפלוליהם ממות ואבדון לאדם הפרטני, על מזבח השמות המופשטים, להזכיר את החיים המשימים, חי הדם והנפש, בשביל החיים המליציים השגורים על שפתינו כמו ראליל כזה או אחר.<sup>34</sup>

אם כן, לדעת תמורה, הלאומיות והמדינה הן תופעות דתיות לכל דבר. בכך הטרים תמורה את תחינת הדין על התיאולוגיה הפוליטית של המדינה המודרנית, דין שצבר תאוצה בשנות העשרים של המאה העשרים כחלק מהחשיבה הפוליטית בעקבות מלחמת העולם הרואשנה. עמדתו מתיחדה בכך שהיא לא רואה כל אפשרות לתיאולוגיה מודרנית חילונית. בעיניו גם המדינה הן ישות דתית לפני ולפנים.

רעיונות אלה מזמינים השוואה לדיוונים מאוחרים על תיאולוגיה פוליטית, דיוונים שממשיכים להתנהל גם בימינו. במסגרת ההיסטוריה אליה הגבלתי את הדין הנוצחי, מענין להשווות רעיונות אלו של תמורה להגותו של יצחק ברויאר (1946-1883), שבאותם ימים ממש הציג גם הוא תיאולוגיה פוליטית המבקרת את מדינת הלאום מפרטקה יהודית-אורתודוקסית. אלא שם ברויאר הציג ניגוד חריף בין ריבונות האל לאינדיבידואל וtributary מהאדם המאמין לוותר על ריבונו לטובות ציון לירובנות אלוהית-חלכתית, הרי שתמורה ראה את האל כמעצם את ריבונו של האדם, ובבלבד שהיא זה אDEM ממש כישות אינדיבידואלית. כמו ברויאר, גם תמורה ראה בתורה ביטוי של החוק האלוהי, אבל לא חוק שנועד להכנייע את האינדיבידואל למצוות האלוהי, אלא כזה שנועד להעיצם את הכוחות האנושיים ולהchalל אותם לעשייה מוסרית. בזמן שברויאר ראה את הכפייה הממסדית באור חיובי, ככלי שמייע לאדם להכפי את עצמו לצו אלוהי, הרי שתמורה שלל את הממסד הרבני בדיק משומש שראה בו ניסיון להקטין את כוחו ועצמאותו של האדם היחיד. לדעתו האל אין זכות לבשר ודם שיאשר את ריבונו ומעשים אנושיים אינם יכולים לפגוע בו. העיסוק הרבני בכבוד האל ורדיפת העוברים על מצותיו, טعن תמורה, אינו אלא מסווה ערמוני לשיפורם של אנשי הדת לכוח ולירובנות. ממילא גם את החזון של ברויאר למדינה תיאוקרטית היה רואה בודאי כהכלאה של שתי תופעות אליליות: הדת הממסדית והמדינה המודרנית.<sup>35</sup>

שם. ראו גם: רוטמן (עליל הערה 1), עמ' 206-210. 34

על ברויאר בהקשר זה רואו: שי' שפט, 'התיאולוגיה הפוליטית של יצחק ברויאר', האלוהים לא ייאלם דום: המודרנה היהודית והתיאולוגיה הפוליטית, כ' שמידט, א' שיינפלד (עורכים), תל I. Ben Ami, 'How Jewish Orthodoxy Became a State: ; 140-122 Isaac Breuer and the Invention of the Statist Theocracy', *Harvard Theological Review* 116 (2023), pp. 123-146 35

את רוב מאמריו כותב תמורה תוך כדי טיפול ביערות סביב הכפר, שם לא היה צריך לחת דין וחשבון לאיש או להגיע לפשרה עם אף מפלגה. הריחוק הגיאוגרפי מהערים והעיריות הגדולות הרוחיק אותו מזהרים והמלגות שצברו כוח ופופולריות ברחוב היהודי. ובכל זאת הוא עשה שני ניסיונות למצוא לעצמו בבית פוליטי שישחק תפקיד משמעותי בפוליטיקה היהודית. הניסיון הראשון היה בשנת 1912, אז הגיע למסקנה כי 'הסתדרות לשפה ולתרבות עברית' עשויה להוות תחליף ראוי לтренועה הציונית ולבסס תנועה לאומית שתתמכך בהחייאת התרבות העברית במקום בהקמת מדינה ריבונית.<sup>36</sup> כנס הייסוד של ההסתדרות, שנערך בשנת 1909 בברלין, ביטה את חוסר הנחת של מספר דמיות מפתח מהשתלבות הרעיון המדיני על התנועה הציונית וביקש להמשיך את החזון שתיאר אחד העם כעשרים שנה קודם לכן, בדבר תנועה לאומית המתרכזת בתחוםה התרבותית.

כאחד ממבקרים החריפים של התפנויות המדיניות בתולדות הציונות, דימה תמורה לראות בהסתדרות את התגשותם תקווה הנכזבת מיימי חילופי המאות. הוא פרסם מאמר נלהב שקרא לציבור שומר המצוות להתגייס לצידה של התנועה החדשה, ממש כפי שקרה לו בעבר לתמוך בזכונות.<sup>37</sup> אבל התנועה לא התורמה. המטרות שהציבה בوعידת הייסוד שלה כמעט ולא מומשו ולאחר מלחמת העולם הראשונה חדלה למעשה ממעשה מלתקיים.<sup>38</sup> בספרו האחרון של תמורת, 'שלושה זיווגים בלתי הגונים', תופסת ההסתדרות מקומם של כבוד בתיאור התהיהשה שהיתה עשויה להתרחש אם הייתה המוגמה לתחייה תרבותית מצליחה להשתחרר מה槐יכתתה להתסיעף ב프로그램ה להקמת מדינה יהודית. הניסיון השני של תמורה למצוא לעצמו בית פוליטי נקרה בדרךו בשנת 1921, אז פנה אליו צבי יהודה הכהן קוק (1891-1882), בבקשתו שיצטרוף למפלגת 'דגל ירושלים' שהקים אביו, הרב אברהם יצחק הכהן קוק (1865-1935). גם הפעם נענה תמורה בהתלהבות, נוכחה הניסיון לגבש תנועה שתעסוק בתחום רוחנית-דתית, וגם הפעם הסתיים הדבר בלבד כלום.<sup>39</sup> רק לאחר ניסיונות אלה הגיע תמורה למסקנה שאין הוא יכול למצוא את מקומו באירוע תנועה פוליטית ובצלים יש לראות את העתונה אותה ניסח בזיכרונו, שככל ארוגן או מפלגה סופם שיובילו אותם למורך הרסני אחר כוח ושרה.<sup>40</sup> בזיכרונו מופנית טענה זו גם כלפי הציונות הרוחנית של אחד-העם, אולם בפועל המשיך תמורה לתלוות תקווה באגף זה של הציונות עד ראשית שנות העשרים, במקביל לפיתוח הרעיון של לאומיות גלותית שוחרת שלום. מילא גם את ביקורתו החריפה על הציונות המדינית יש לראות חלק מהhalbטים שעיצבו את דמותה של התנועה הציונית, לבטים שראשיהם במגון הרעיונות שרחשו בתנועת 'חיבת ציון'. אין מקום בו המתה זהה – בין שלילת הציונות המדינית להערכה חיובית של

וחשיבות הציות לculo האלוהי, ראו שם, עמ' 133-139. אני מודעה לד"ר בן עמי ששיתף איתי גרסה מוקדמת של מאמרו.

<sup>36</sup> על תנועה זו ראו: מ' ראובני, 'ערבי בברלין': שי' איש הוורוויז, תודעה היסטורית ותחיית השפה העברית, 1903-1914, ציון פג, א (תשע"ח), עמ' 83-91.

<sup>37</sup> א"ש תמורת, 'תחיית השפה והתרבות העברית', הצפירה שנה 37, גיליון 74 (כ"ה בניסן תרע"ב), עמ' 3-4.

<sup>38</sup> ראובני (לעליל הערבה 36), עמ' 91-90, 104.

<sup>39</sup> ראו: לוין, מבוא (לעליל הערבה 1), עמ' לא (בהערה).

<sup>40</sup> תמורה, ביוגרפיה (לעליל הערבה 7), עמ' 5-6.

הציונות הרוחנית – בא לידי ביטוי כמו ברענוןות שגיבש תמורה במהלך מלחמת העולם הראשונה.

### 'קדושת' המלחמה

הנכואה שנייה תמורה בשנת 1905, שהסגדה לאילים 'כלליים' ומופשטים כמו לאומי, מדינה וטריטוריה, סופה שתוביל להקרבה של חיים ממשיים עד מאד, כמו התמסחה כעבור עשרו במלחמות העולם. מה שנראה כהתגשות חששוויתו הגדולים ביותר וזועז את תמורה עד עמק נשמה ולזעוז זה הצליפה הצהרת בלפור, אותה ראה תמורה כנישין לנצל את זוענות המלחמה לרווח פוליטי. את הניכור והבדידות שחש מול החברה האזרחית שהtagיסה למאמץ המלחמתי השקיע תמורה בכתיבתה ובשנת 1920 פרסם את 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים', חיבור שערך את חשבונה של המלחמה.<sup>41</sup>

את הפער בין תוכניותיהם המוחכבות של קומץ דיפלומטים למילוני הצעירים שהלימו על תוכניות אלו בחיהם, תלה תמורה ברוטרייקה הלאומית שלויותה את המלחמה. תיאורים נמלצים בדבר גודלות נפשו של החייל הנלחם למען המולדת, של היחיד המוכן להקריב את חייו למען הכלל, ליוו את הפיכתם של מיליון צעירים לבשר תותחים, תוך שפوليיטיים מכל הצדדים לוחמים באזנהם שאין מעשה מוסרי ונעה יותר מיחיד המקrieb את חייו למען האומה. הצגת שדה הקרב כمزבח, טعن תמורה, ותיאור מותם של מיליון צעירים כקרבנות, מעדים כאלו עדים על התיאולוגיה האילית של מחייקת האינדיידואל העומדת בבסיס התודעה הלאומית ועל כך שמלחמות דרשוות לתודעה זו לצורך קיומה.<sup>42</sup>

בעני תמורה לא הייתה מלחמת העולם אירעו מקרי, תוצאה של שורת הסכמים פוליטיים ופגש גורלי בין מתנקש בוסני לירוש עצר אוסטרו-הונגרי. הוא ראה במלחמה וברוטרייקה הדתית שנלוכה אליה תוצאה טבעית והכרחית של הלאומיות, בדרך בה משמרת הלאומיות את כוחה. לדעתו, כדי לחוש בעוצמתו של 'האליל' הלאומי ובუוצמת השלים המוטלת על 'משמעותו', יש לצין את מי שעומד מחוץ לשילוחות זו. רק כך תתחדד התודעה הקבוצתית, רק כך היא תוגדר במילוא חריפותה, רק כך יאוחדו בני האומה סביב מטריה משותפת, סביב מאבק באובי האומה. אולם, כתוב תמורה, אפשר שהמאבק יעשה באילום חברתי, בסימן 'אובי האומה' מבפנים ופגיעה בזכויותיהם. אבל בโมודם או במאוחר יתרפרץ המאבק באילום פיזית. בМОודם או במאוחר יתבע האיל את קורבנות הדם והנפש הכרוכים ביציאה למלחמה.<sup>43</sup> במובן זה ראה תמורה את המלחמה בעת ובעוונה אחת כאחד מעמודי

תמורה, כנסת ישראל ומלחמות הגויים (עליל הערה 2), עמ' 15-21. טענה דומה עומדת בבסיס מאמריו המוקדמים של הרב אברהם חזן (1957-1877), שתקף גם הוא את הרוטרייקה המלחמתית המצדיקה 'הקרבת' חיים אנושים על 'מושב' האומה והמולדת, ראו: א' חזן, 'במלכות היהדות: פרקי גנות ומחשבה, ירושלים תש"ט, א, עמ' 12-3. על הפרדוקס המוסרי שבדרישת מדינה מודרנית מאורחיה להקריב את חיים במלחמה בין אומות, ראו הלברטל (עליל הערה 32, עמ' 104-113).

תמורה, כנסת ישראל ומלחמות הגויים, עמ' 18-20.

התווך של הלאומיות המודרנית וכוכחה ניצחת לאיוולת המוסרית שבה. למעשה הוא ראה את הזהות הלאומית והפעולה המלחמתית כקרוכות זו בזו לבלי הפרדה. לדעתו לא רק שלא ניתן להבין את המלחמה המודרנית בלבד, זההות הלאומית, אלא שזהות לאומית במובנה המודרני אינה יכולה להתקיים ללא אויב שהוא מוגדרות ומתחבשת לאותמו.<sup>43</sup>

זהה השקפה צינית ואכזרית על כוחה המלכיד של האומה, שלדעtu תמות מגיעה בזמן מלחמה לשיא כוחה 'האלילי', לשיא היכולת לספק ליחידי המרכיבים אותה סיבה להקריב לה את כישרונותיהם, את מאמץיהם ו אף את חייהם. לפ' התיאור של תמות, אחריו *'ש'העניקה'* להם את הזכות להשתייך ל'עם נבחר' בעל היסטוריה הרוائية, האומה חוננת את אזרחיה המדינה וילדיה המולדת ב'זכות' לקחת חלק באומה את העוצמה ההיסטורית הרוائية, להשתתף בקרב האחרון של תקומה החדש של האומה או של ביסוס עצמתה לשנים רבות. תמות הסתכל בבו על מי שהטמעו את עומק המחשבה הקולקטיבית הזאת ומקבלים בהתלהבות הזדמנות זו. הם שואבים ממנה את העוצמה ואת הערך שלא יכולו למצוא בהם האינדיידואליים. חרכם הדלה מתאחדת לכארה עם חרבנות ורבות, ויוצרת חרב ענק רבת עצמה, שכלי יחיד רואה בה את חרבו ואת עצמותו שלו. לדעת תמות מציאות היו של אדם כזה נחוות בעקיפין, דרך תיוכה של ישות קולקטיבית שהיחיד נבעל ונעלם בתוכה. בכבודו של אללים זהה יתירוי, כתוב תמות, 'עליו יתלו כל גאותם ויהירותם המה, מבלי ראות ומבליל התבונן שאלל גאותם זה יהפוך את התושב הפרטלי לעבד נרעז ומדוכא תחת רגליו כMRIו בעת שלום ולשהיטבה בעת מלחמה'.<sup>44</sup> לדעת תמות אזרחים כאלה אינם רואים את חייהם שלהם כבעיל משמעות כשלעצמם. הם שואבים משמעות מהיותם כדי שרת בידיהם אומה נצחית הצועדת אל גואלה.

דברים אלה מתייחסים לתופעות ההיסטוריות שפגש תמות בימי מלחמת העולם הראשונה. גיון של קבוצות אוכלוסייה שלמות למלחמה ארוכה ועקובה מדם לוהה בשיח הנלהב בדבר התורמות הרוח וקדושת המלחמה. משוררים התגיסו לשבח את גבורה לוחמים ופובליציסטים פרסמו מאמרי נלהבים הקשורים בין הגבורה הצבאית לביטוי של התרבות האנושית הנעלמות מכלן. מגמות אלה, טען תמות, נובעות מהשאיפה למצוא הצדקה בדבר מה חייזוני לחיה האדם הפרוזאים, דבר מה גדול מהם, שאיפה שבצעמה שואבת את עצמתה מריקנות גדולה בנפש האדם. אם היה היחיד מוצא ערך بحيו שלו, קבע תמות, אם היה מלא אותם באדייאלים הומניסטיים ומאמין ביכולת שנינתה לו מallowיו למלא אותם – לא היה לו צורך לנפנ' בחרבו ולהוכיח את כוחו באמצעות אלימות. בהיעדרם של ערכאים אלה, המשיך תמות, האדם אינו מוצא ספק אלא באגוואים כוחני, אגוואים שהוא קרקע נוחה להבטחות מיליטריות המעניקות עוצמה לייחיד באמצעות הכללתו במסגרת הלאומית.

בעיני תמות השקר שבלאומיות והשקר שבמלחמה אחד הם. בשנייהם החלש מרשה לעצמו להיבלו על ידי החזק, הפרטיקולרי לתוך הקולקטיב, כדי לקחת חלק בעוצמה הקולקטיבית ובכך לאשר את קיומו. כוח זה מוביל דרך כיבושו של הזר: הזר

43 רוטמן (עליל הערה 1), עמ' 209-210.

44 תמות, נספח ישראל ומלחמות הגויים, עמ' 18-19.

שבפניהם, שמוץ מוחוץ לגוף הפוליטי המתהווה; והאויב הזר שבחווץ, שמולו אותו גוף פוליטי מתחרה. במובן זה ההיבלוות של הפרט בפלח תוצאה לא רק ממשלה, אלא מלחמה. 'כי מלחמה' טعن תמורה, צפונה בתחום הכרוכרים הפוליטיים בכלל אופן, או מלחמה כפשהה, דם ואש ויריות כדורים ממשיים [...] או לפחות מלחמת הלשון ויריות של קנהה ומשטחת מפלגות'.<sup>45</sup> משום שכן, טعن תמורה ב'כנסת ישראל' ומלחמות הגויים', אם האילים המודרניים הם האומה והמולדת, הרי שעבודתם של איללים אלה היא המלחמה, משום שرك באמצעות המלחמה הם ממומשים ומתחזקים.<sup>46</sup>

קשה לומר שההיסטוריה תומכת בתזה זו של תמורה, שהרי מלחמות התקיימו משלב ההיסטוריה האנושית ואי אפשר לשיקק אותן רק לאותיות המודרנית. בניסיון לחת תשובה לבעה זו, פותח תמורה את הספר 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1920) בניתוח תופעת המלחמה, ניתוח המשלים את ניתוח הדת הממוסדת בספר 'האמונה הטהורה והדת המוניה' (1912) ואת ניתוח מקורות הלאומיות בספר 'היהדות והחריות' (1905). תמורה סוקר שלושה הסברים לתופעת המלחמה. שני ההסבירים הראשונים מצביעים על האופן בו האليلות העתיקה התלבשה בטיעונים מודרניים. את ההשערה כי מלחמות אנושיות מייצגות מאבקים בעולמות עליונים החליפו תפיסות הרואות במלחמה ביוטי לכוחות פיסיולוגיים או אתניים שאין מהם מנוס. לדעתו, כמו ההשערה העתיקה, גם זו המודרנית מותירה את האדם חסר דרך ורק מניהה כמובן מלאיו שאין הוא חופשי לעצב את המציגות ומותירה בפניו דרך אחת: שעבוד כוחותיו לאחד מהצדדים בתקופה כי זה יצא כשיידו על העולונה. עניין תמורה זהו יסוד האليل המודרני של הלאומיות ותוצאתו גם ייחד. מכיוון שאין דרך להגעה לחיים שלווים של שגשוג ללא סכטוכמים אלימים, משעבד האדם את כוחותיו לטובת מי שմבטייח לו ניצחון בסכסוכים אלה. ומכיון שכוחם של יהידים וחברות הוא כוח מוגבל, ההיסטוריה האלימה נוטה לטובותם של מנהיגים שהצליחו ליצור 'פיקציה' סופחת בקנה מידה רחב היקף: גאותה לאומית.<sup>47</sup>

את ההסבר השלישי לתופעת המלחמה מביא תמורה כדי להתפלנס עם המחשבה המרקסיסטית. הוא מסכים באופן חלקי עם הטענה שאת רוב אשמת המלחמה חסורת התוחלת יש להטיל על הפליטיים ועל בני המעדן השליט, אבל לדעתו מה הפכה אלימה היא פתרון שמחזק את הבעה, משום שסדר פוליטי המושתת על אלימות יישן לנוקוט באלים. מילא, חזזה תמורה, פירוק הסדר הלאומי באופן אלים יוביל ורק להחלפת אלימות אחת באחרת, נבוואה שאכן התגשמה ככל שהחזק המשטר הקומוניסטי את אחיזתו על ארצות מזרח אירופה. בנוסף, טعن תמורה, המרקסיסטי של הבעה אינו יורד לשורשה. תליית המלחמות באחריותם הבלתי של בעלי השראה וההון מחמיצה את העובדה כי האדם הפשטוט הוא שהפרקיד בידיהם את כוחותיו ורצונותיו ובמובן זה גם הוא נושא באחריות לאלימות המלחמתית.<sup>48</sup> מבליל להבין את שורשיה של תופעה זו לא נוכל למצוא לה מרפא, ואם ניתן להבין

45 תמורה, היהדות והחריות (לעליל הערה 27), עמ' 25.

46 תמורה, 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים', עמ' 20-17; רוטמן (לעליל הערה 1), עמ' 206-210.

47 ראו: תמורה, 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים', עמ' 6-8.

48 שם, עמ' 13-15.

שורשים אלה נמצא כי הפטרון אינו בהפעלה נוספת אלא בהצעת אלטרנטיבתה, בהציגו סוג חדש של התארגנות פוליטית.

ברקע דבריו של תמרת על ההבסר המרקסיסטי לתופעת המלחמה עומדת הווכוח שקבע את האינטראציונל השני במהלך מלחמת העולם הראשונה. למטרות הניסיון לגבש חזית בינלאומית איחוד נגד המלחמה, בסופו של דבר בחרו רוב התנועות הסוציאליסטיות המקומות להזדהות עם המדינות להן השתייכו ולפערן כפטרויטים לאומיים.<sup>49</sup> באוטוביוגרפיה שלו תיאר תמרת החושת הבגידה שהחש לבנה הטעונית פטרויטית זו של מי שעד אותו רגע דיברו על סולידריות ביזלאומית של הפוליטרין, בגדה שהשפה לדבוריו שגם הם שותפים לריקובן' שפה בתרכות האירופית. הוזעוו והתייעבו שליוו אותו באותו ימים, בהם ראה את כל שדרות החברה מתגייסות לטובת מלחמה חסרה פשר, הניעו אותו לכתיבת. ומכיוון שטוררי העיתון היו סגורים בפני כל התנגדות והבעת ספק בהtagיות הכללית למלחמה, הוא התכנס בתוך שלו, ערך רשימות שחורות של גופים ואנשים מהרחוב היהודי שהtagיסו למאץ המלחמתי ובעיקר החל לנסה לעצמו את מחשבותיו כלפי התגיות זו. נסף לכנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1920) רישומן של חוותות אלה ושל האכבה מהמפלגות המרקסיסטיות נזכר גם בספר 'שלשה זיווגים בלתי הגונים' (1930).<sup>50</sup>

כפי שצוין לעיל, תמרת זיהה את שורשי התמסורתו של האדם לאילמות המלחמתית במנייעים אליליים, קלומר בתהוות חסור אוניים אל מול המציגות וניסיון להיתלות בגורמים גדולים ממנה ומכוחותיו. זהו הסבר פסיקולוגי, שאינו שונה עקרונית מראיה המלחמה כנובעת מהתפרצות יציר אלים המצויב בסיס האנושות.<sup>51</sup> אם כך הם פניו הדברים, הוא המשיך וטען, הרי שהפטרון שמציעים המרקסיסטים הוא חסר תועלתו. חשוב אמן לשולב את כוחם של פוליטיקאים המקריבים את חייהם של חפים מפשע, אבל לא בכך תיפתר הבעיה, משום שהמגמה 'האלילית' תישאר בעינה. ממשילא תוחלף אלימות אחת לאחרת, ולאיל הפטרויטיות והגאות הלאומית יהלוף בעליל השווין והתודעה המعمדית. את הפטרון בקש תמרת למצואו במקום יסודי ובסיסי יותר, בעקירות שאיפתו של האדם לשעבד את כוחותיו לאחרים. את מלחמת העולם הרואה ראה חمرة כהזהמנות פז לשינוי זה, כשער לבואה של גאותה הרוח האנושית. כך הוא פירש את המקורות הקשורים בין מלחמה לבייאת המשיח, לא כמעדים על מעלהה של המלחמה אלא כרומזים לתקווה המתגללה לאחריתה. תקווה שהאלימות חסרת הפשר תוכיה מעלה לכל ספק שהלאומיות והפטרויטיות מובילות למכוון סתום ובכך תמצא הדרך לגאות הרוח האנושית. גאולה זו, טען תמרת, היא גאולה גלויתית.

J. Joll, *The Second International: 1889-1914*, London 1968, pp. 158-183  
 49 ראו: תמרת, ביוגרפיה (עליל הערה 7), עמ' 20-16; תמרת, שלשה זיווגים בלתי הגונים,  
 50 פיעטרירקוב תר"ץ, עמ' 12-5.  
 51 לכך מתכוון תמרת כשהוא כותב שהמלחמה מבוססת על יסוד 'MASTER-INTERNATIONAL', קלומר על שילוב זרמי עוצם בנפש האדם שמנוצלים בעורמה בידי פוליטיקאים תאבי כוח, ראו: תמרת, נספת ישראל ומלחמות הגויים, עמ' 8-6, 13-21.

## לאומיות גלוית

הפרק הרביעי של 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1920) מוקדש לתייאור מהפכני של ההיסטוריה היהודית. לפי תיאור זה האומה היהודית היא אומה גלוית מעיקורה, אומה הנשענת על התורה ועל התורה בלבד. אם הגוים כמו אחד העם או הרב קוק תיארו את תקופת המקדש הראשון כתקופה אידיאלית אותה הם שאפו לשחזר, הרי שתמורת תיאר את מלכות דוד ולמה כשיואו של תהליך השחתת הרוח היהודית והפיכת התורה לכלי בידי מלכים שהשתמשו בה כחוצה להעצמת כוחם הפוליטי. בית המקדש מסמל בעיניו את מיסוד הדת והפיכתה לכלי בידיו של המלך, המשמש בכבוד האל ככלי להעצמת כוחו שלו, בעודו אופן שמקדשים העצימו את כוחם של שליטים במלחמות שכנות. עצם המחשבה אודות מלכה יהודית, טعن תמורת, היא עירוב בין בשאיינו מין, השלטה השפעה זורה על רוח האמונה הטהורה. מתחן ניסיון להידמות לשכניהם שאפו לכארה היהודים למונת להם מלך שיעורוך מלחמות ובכך הם השתיחו, לדעת תמורת, את משמעותה המוסרית של תורה משה ורוכנו אותה מותוכה.<sup>52</sup>

מה שנמצא ב'כנסת ישראל ומלחמות הגויים' ברמייה בלבד, בביקורת חריפה על שלמה ועל כורש המשתמשים באידיאל שלום והסבלנות כדי להעצים את כוחם הפוליטי, בא ידי מפורש במאמר ארוך שפרסם תמורה בעיתון 'הצפירה'.<sup>53</sup> המאמר תוקף את חזות הסובלנות הדתית, שミתנה לכארה את עצמת המאבקים הדתיים ואת וריפת היהודים באירופה. סובלנות זו, טען תמורת, אינה אלא ריקון הדת ממשמעותה המוסרית והפוליטית. המסדדים המדיניים כרתו ברית עם הממסדים הדתיים והעלו על נס את הצדדים הפולחניים, החיצוניים והרשמיים של הדת, לא רק כדי שלא יאלצו להתמודד עם ממשמעותיה המוסריות והפוליטיות, אלא גם כדי לנייס את הרגשות הדתית הזולה לכארה לצרכייהם שליהם. לדעת תמורת, משהפכה הדת לקליפה טקסטית וריקה אין כל קושי להכפיל אותה לצרכי גאותה לאומית, שהרי שתי התופעות פועלות על תמהיל דתיאלי דומה.

גם בנקודה זו, כפי שראינו לאורך המאמר, ניכר האופן בו תמורה שוחרר את ביקורת הדת הממוסדת שלו עם ביקורת הלאומיות. שתיהן גם יחד פועלות לדעתו לריקון האמונה הדתית ממשמעותה המוסרית וחותרתו להחליפה במיתולוגיה אנטישית. סמליה של מהילה דתית לאומיות זו הוא כאמור בית המקדש. ספק אם יש הוגה יהודית המפואר את חורבן המקדש כמו תמרה. בעיניו היה זה וגע גאולתה של היהודות מכבי הממלכה והטריטוריה בהם נכללה במהלך ישיבת היהודים בארץ ישראל. חורבן המקדש והיציאה לגלות השיבו לדעתו את עם ישראל להיות מה שהיה בmundus הר סיני: עם ללא טריטוריה ולא ממלכה, עם שתורתו היא ארצו. היצירה היהודית בגלות, שהוגים כמו אחדיהם או הרב קוק ואו צצל חיור של היהודות

.38-28 שם, עמ'

52 א"ש תמורה, 'סובלנות הדת וגזרה שמד על התורה', הצפירה שנה 59 (1920), גיליונות 148, 154, 184, 178, 177, 170, 167, 166, 164, 160

המקורית, היא אצל תمرة היצירה היהודית האולטימטיבית.<sup>54</sup> תمرة מסביר כי געגועיו של היהודי אל האל שרחק ממנו, הכרוכים בבושה והרטה על החתאים שהביבאו לריחוק זה, יוצרים עדינות ושלמות רוח ושותרים ברגעים של קרבת אליהם אינטימית. היהודי שאינו מוגן בידי מלוכה וצבא פוגש מחדש באל, שאף הוא אינו מוגיס עוד למלחמות מלכים. שניהם גם יחד נתונים בಗלות, פגיעים לאכזריות אנושית. מבין שניי החוקה המדינית מגיחה שוב התורה, החוזרת להיות גשר בין האדם לאלהו. כך נוצר לדעת תمرة אורח חיים של התקדשות ושל התעדנות מוסרית. אורח חיים יהודי השונה שנייה מהותי מאורחות חיים של העמים המדיניים, העסוקים במלחמות ובצבירת כוח זה על חשבוןו של זה.<sup>55</sup>

תمرة מכיר לכארה בפה מלא במוראותה של הגלות ובאופן בו היא חושפת את היהודי לסוגים שונים של קיפוח ושל התעללות. אלא שלדידו מתחלווה לשעבוד גופני זה חיויות פנימית, חיויות שאינה תלויה במצבו הכלכלי והחברתי של האדם, חיירות הטמונה בנפשו וכברוחו בלבד. הוא מסביר כי בזמן שגופו של היהודי סובל מניצולם האכזרי של פורעים שאינם פוגשים בשום התנודות, נפשו מתחזקת ומשתחררת. אחרי ששתה את כוס יסורי הגוף עד תומה, הוא מוצא בתחריתה את סוד חייות הנשמה. כך מגבשת הגלות את עצמאותו הרוחנית של עם ישראל, עצמאות גדולה ועזה יותר מכל עצמאות מדינית. כך יוצר תمرة דגם אחר של אומה: אומה ללא מדינה או טריטוריה, אומה המרכזת את כוחותיה ביצירה דתית ורוחנית ולא בבניין עצמה ממלכתית. בכך הדגם הזה הוא לדעתו של ליחותה ההיסטוריה של היהדות. עליה להציג בפני האנושות אפשרות חלופית למאבקי הכוח המדיניים, מאבקים המשליטים את שלטון החרב בכל צד מצדידה של החבורה האזרחתית.

בתיאור ההיסטורי זה מרימות את ראשן כמה סתריות פנימיות בהגותו של תمرة. ברביזיה הרדיקלית של ההיסטוריה היהודית הוא מתמסר לכארה לאותו צד קולקטיבי וללאומי שהוא תקף בלט ולבבו רק עמודים ספריים סדר פוליטי, מי שתקף בחירות מיתולוגיות פוליטיות הרומות את היחיד וחיו בעקבן, מתגלחה כאן גם הוא קרומנטיקן לאומי. אמן הלאומיות אותה הוא מטהר אינה שואפת לעוצמה פוליטית ורואה על הסף שימושו באלים כדי להשיג את מטרותיה, אבל אין היא בהכרח פחות הרטנית בשל כך. הרוח היהודית, טוען תمرة, מתעדנת ומיטהרת לאורך מאות שנים של סבל. בכך מטהר גם הוא יצירה מיתולוגית החורגת מתחומו של היחיד, יצירה על-זמנית המענייקה לשבלו של היחיד חיים ומשמעות. משמעות זו מתחברת לאורך ומן, ככלומר תובעת את הקربת חyi הדם והנפש המתמיים של היחיד, על מזבח התענדותה המיתולוגית של האומה. ואם גם הלאומיות הגלותית תובעת קורבנות מעין אלה, בימה היא טוביה מהרטוריקה ההיסטורית של הלאומיות המדינית? אם לא די בכך, אותה 'לאומיות גלותית' היא יהודית במוצהר ולדעת תمرة 'כנסת ישראל' עומדת בNEGOD מובהק למלחמות הגויים', ככלומר ללאומיות האלימה של שאר העמים. גם כאן אפשר לזרות

<sup>54</sup> על התולדות הרגש הדתי בಗלות לדעת הרוב קווק וראו, בין השאר, א"י הכהן קווק, אדר היקר ועקי הצעאן, ירושלים תשמ"א, עמ' לא. על ניון היצירה היהודית בгалות לדעת אחד העם וראו:

א' גינצברג, 'תורה שבבל: מכתב שני לעורך הפרודס', פרדס ב (תרנ"ד), עמ' 1-8.

<sup>55</sup> תمرة, 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים', עמ' 41-48.

רומנטיקה לאומית ויצירת זהות מטאфизית, העומדת בקרב ערכי מפלצתית שנוצרת כדי לחזק גאויה קבוצתית. בשתי נקודות אלו תמורה היטלט בין כתבים שאינם מתישים בנסיבות זה עם זה. בין אנידיבידואליזם לאומנות ובין פרטיקולריזם חריף לשאיפה שהלאומיות הגלותית תאותן כדוגם לגיטימי גם בקרב עמים אחרים.

מלחמות העולם, טען תמורה, היא הזדמנות נדירה להעניק לגיטימציה ביןלאומית לדוגם זה של לאומיות גלומות. לדעתו המלחמה הוכיחה את הסכנה הטמונה בלאומיות המושחתת על ריבונות מדינית ועל אחזקה השרה בטריטוריה ואת האכזריות הקטלנית העומדת מאחריו התבעה לנאמנות פטריאוטית למולדת. הוא טוען כי מלחמות העולם פותחת פתח להיהודים בגיןה הגדירה באשומות שתלו בהם קודם למלחמה ובמהלכה. הם אכן 'מלךה בתוך מלוכה', לאום בתוך לאום.<sup>56</sup> לאום גלומי השוכן בתוך מלוכה לאיהوية. תמורה ראה בכך ציון לשבח. הودאה בכך שהיהודים אכן אינם נאמנים לפטריאוטיזם עיוור, התובע נאמנות מוחלטת למדינה המודנית ושירותה בצבאה. הם אינם פועלים נגד המדינה ודאי שלא נאבקים בה באופן פעיל, אבל עצם קיומם כאום גלומי מעורר על האופן המובן מאליו בו נתפסות ריבונות וטריטוריה כביטויים הבולטים של הגדרה עצמית. במובן זה, המשיך תמורה, היהודים הם אכן קוסמופוליטים, עוד האשמה שהוטחה בהם ושהמשיכה להיות מוחחת גם אחרי מותו של תמורה, אבל לא רק משום שהם נאמנים לאומה המפוזרת ברחבי תבל, אלא גם משום שהם נאמנים לכל העמים גם יחד. הלאומיות שלהם מבקשת להוציא את העמים כולם 'מ'עבדות האלילים' של המדינה ויושעה זו, לדעת תמורה, היא הדרך הייחידה בה זועמת מלחמת העולם לא תחזרנה על עצמן.<sup>57</sup>

תמורה סלד מכל מי שביקש לנצל את המלחמה לטובתו. לא רק מהצינות, שלדעתו ניצלה את הקרובות בין האימפריות כדי לקבל מאנגליה את הצהרת בלפור, אלא גם מהמדינות הניטראליות שגרפו לכיסן את רוחחי תעשיית הנשק ואף מהוגים שראו במלחמה אותה שמיימי על גוליה קרובה ('כשיש מלחמה גדולה בעולם והעולם כח משיח'. עת הזמיר הגיע, זמיר ערים, הרושים נצדדים מן העולם והעולם מתבשם').<sup>58</sup> חשבונותיהם המוחכמים של כל אלה, כךטען, אינם מוטדים מאבדן החיים המשיים של מיליוןים, ללא משפט ולא תחולת. גם תמורה קיווה לגדלות מהמלחמה, אבל התועלת היהודה שראה בה היא שלילת המוחלתת, תקוות לעקרות המלחמה משורשה. שהרי לא יתכן – כך חשב – שלאחר סבל אדיר שכזה, ימשיך המין האנושי להתגדר בגבולות מדיניים. לא יתכן שאחרי פגישה חד משמעות כל כך עם נזקייה של הלאומיות המודרנית, ימשכו בני האדם לתבע זה מזה נאמנות פטריאוטית הרומסת את היחיד בעקביה ומשורתה את בעלי השרחה ואותם בלבד. תמורה קיווה כי השני יבוא לאט, אך בוא יבוא. ככל שתשמור היהדות על אופיה המיחוד כאומה גלותית יחשפו האומות לאפשרות קיומה של אומה לאם המסדרים המדיניים המיוסדים על אלימות. תחילתה הם יגדרו את היהודים בשל שונותם, אולם לאחר

56 שם, עמ' .69.

57 שם, עמ' 66-74.

58 א"י הכהן קווק, אורות, ירושלים תש"ה, עמ' יג. על פיסקה זו רואו: 'R. Abraham Isaac Kook and the Opening Passage of "The War"', *The Journal of Jewish Thought and Philosophy*, 25 (2017), pp. 256-278

השנים ילמדו להעריך את קיומם הגלותי. תמורה הסביר כי כל זאת יעשה לא מותוק הטפה גלויה, אלא מותוק דוגמה היה של עם העסוק בשכלול רוחו שלו.

את הפרק האחרון של 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1910) הקדים תמורה לאפשרות של לאומיות גליתית בארץ ישראל. גם אפשרי לקיום כזה הוא מצא בריון המרכז הרוחני של אחדיהעם, משום ש्रענון זה מאפשר לגלות להשפיע באופן ניכר על המרכז החרבותי בארץ ישראל. תמורה אף איננו שולל את האפשרות להקמת תשתיות מדיניות שתתmesh חומרת מגן למוכנו זה, כל עוד יישמרו סדרי עדיפויות ברורים. המדינה קיימת למען המרכז הרוחני, אין היא מטרה לעצמה ואין כל חשיבות להגדלת כוחה הפליטי. אם יתהפכו סדרי עדיפויות אלה, זההיר תמורה, אם שלילת הגלות היא שתפקידו מקום מרכזי במדינה העתידית, הרי שהיא יהדות היהודית תאבך לבלי שוב וגם היהודים יביאו 'מכבול של דם ואש על העולם' בשם תביעותיהם ההיסטוריות.<sup>59</sup>

### תקופת התהוו

האופטימיות והפתחה אפשרה עם הציגות שהביאו תמורה ב'כנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1920) לא הארכיו ימים. שנים ספורות לאחר פרסום הספר כבר הגיעו למסקנה כי התקומות שתלה במלחמה הגדולה היו תקוות שווא. במקום להתפכה ממה שהוא חפס כאשלילית הלאומיות המודרנית בחירה אירופה להוסף ולש��ע בה ובכך סללה את הדרך למלחמה נוספת, גדולה וגורואה מוקודמתה. גם 'המרכז הרוחני', רעיון בו תמן תמורה למעלה מעשרים שנה, הפך אז בעיניו לโมקצת מהמת מיאוש, למסך עשן שנועד להצדיק את השαιפה לעוצמה ולריבונות מדינית. כך כתוב בשנת 1926 במאחב לשלהמה זלמן שרגאי (1899-1995):

מרכז רוחני' גם הוא פירושו: יהדות ספרחו ממנה רוחניותה, מוסריותה ושירותה ותובילנה בתחום המרכז הטריטורי. היהדות האמיתית היא זו שמרכז [...] תקווע בלבבו, ברגשותיו ובמוחו של כל יהודי בכל מקום שלא ימצא [...] 'מרכז רוחני' – קרי רוחניות המרכז, והוא חיקוי גמור לדרכי הגויים, שאין להם נשמה רוחנית – קרי רוחניות המרכז, כי אם بعد המגושים והמומושש ביד. 'מרכז רוחני' – לאחר המשפט והנצל, אין זה טריטוריה מיוחדת, אין זה חיקוי נוסף אל רוחניות, הקובעת לה מקום על טריטוריה מיוחדת, אין זה חיקוי נוסף אל חיקוי 'ארץ-המולדים' שיקנו מדריכינו החדשניים את הגויים? ושני הפנינים כאלו מביצה אחת ייצאו: 'مولדת' כאלו עומדת ומתחנת שילוח אליה גם 'מרכז רוחני' [...] הלאה 'ביתלאומי'! הלאה 'מרכז רוחני'!<sup>60</sup>

לא רק האופי הטריטוריאלי של רעיון המרכז הרוחני של אחדיהעם הפריע לתמורה, אלא גם אופיו החילוני. הלאומיות האירופית של שנות העשרים חידדה אצלו את

59. תמורה, כנסת ישראל ומלחמות הגויים, עמ' 82.

60. "א"ש תמורה, מכתב לשלהמה זלמן שרגאי מיום י"ז בכסלו תרפ"ו, נדפס בתחום 'אגרות הרב אהרון שמואל תמורה', שרגאי: כתוב עת לחקר הציגות הדתית ב (תשמ"ה), עמ' 60. התפচחות זו מרענן המרכז הרוחני באלה לידי ביטוי גם בחיבורו האוטוביוגרפי, ראו: תמורה, ביוגרפיה לעיל הערה (7), עמ' 6.

האבחנה בדבר הבדל התהומי בין התרבות היהודית לתרבות העמים והביאה אותו להציג את עליונותה הפרטיקולריסטית של התרבות הרובנית ואת השקר שראה בתזה הקדמיה המודרנית. אם קודם למלחמת העולם הדגיש תמורה את חשיבות המוסר היהודי על פני הדרדרנות ההלכתית, במהלך שניכרה בו השפעת החומניות הלאומית של אחד העם; הרי שאחרי המלחמה נוכל למצוא בכתביו זעם נטול עכבות על כל גזע של יהדות חילונית, כמייצגת חיקוי לכאורה של תרבויות העמים, בביטויים שמקבלים לעיתים גזען. לוזם זה התלוותה העצמה של לימוד התורה כרכיב המרכז ביצירת המוסר היהודי וכתרופה בפני מה שתתרמת תשפּשְׁ כקדמה האליםה של המודרניות האירופית, רעיון הנפרש בשפה עשירה בהקדמה לספר חידושיו התלמודיים ייד אהרון.<sup>61</sup>

כמו ב ביקורתו על התנועה הציונית בתקילת המאה, גם ב ביקורתו של תמורה על הלאומיות האירופית בשנות העשרים הייתה מולה באכזבה מריה. הוא ציפה שהמלחמה תעיד ככל' עדים על חדלונה של הלאומיות ועל הסכנות הטമונות ברעיון של מדינת הלאום. במקום זאת, מה שהתרחש ברוחבי אירופה – במיוחד במרכזה ובאזור – היה הפך הגמור. התפרקות האימפריות הרוסית, העותמאנית והאוסטרו-הונגרית הביאה לייצורו של מדיניות חדשות, תהליך שיצר ציפייה בקרב עמים נוספים, בתקווה שייזכו גם הם למדינה עצמאית משלהם. ציפיות דומות התעוררו גם בקרב היהודים, בתגובה גדולה אף יותר מזו שקדמה למלחמה. תמורה צפה בשאט נפש שהוא כינה 'חגיגת התהווות', בഗאותה לכאורה שהתגלתה מתוך החורבן שהשיטה מלחמת העולם. בעיניו היה זה טירוף מערכות טוטאלי, 'תוֹהוּ וָבֹהוּ'

ככותרת אחד ממאמניו באוטם ימים.<sup>62</sup>

במאמר 'על התהווות: חזות קשה' (1922) תקף את תמורה את האידיאל של עצמאות לאומיות אותו הציבה ועידת השלום בפריז (1919-1920). לדעתו אותן מהנגיים המעצמות שהביאו ליצירת שdotot קטל רבם מספור ולמאותם של מיליוןים, הם אלה שמתהדרים עכשו בשחרורם עמים ובהבטחת מצבה של האנושות. הוא דימה אותם לגנבים החופרים מתיים מקרים כדי להוציאו מעט חלב לעשייתנו, שישמש אותם לאנובות נוספות. העולם החדש שבראים אותו מהנגיים, כך טען, אונן תחיה לאומיות ובריאת מלכות, איןן אלא הונאה. מסך עשן שנועד להסתיר כי אין כאן אלא הינה למלחמה הבאה.<sup>63</sup> במרירות הגוללת ביאוש, תמורה טען כי סופה של כל עצמאות לאומיות להוביל לאילמות נוספת בסיסו אונן שאיפות טרייטוריאליות ולאומות שביעיתן פרצה האלימות הקדומה. כי על כן קמות מלכות ל'תהייה', כתוב תמורה, 'כדי להוביל מחדש ורבבות אנשים למיתה'.<sup>64</sup> גם הציונות, לדעת תמורה, נוטלה חלקocabiyut המאפיינית את פסטיבל העצמאות הלאומית. העם שבסיל יותר מכל עם אחר מוצא נחמה בהבטחה חסורה בסיס, על שטח שבוקשי אפשר לכנות אותו

61 א"ש תמורה, ייד אהרון: בו באו חדש תורה, פיעטוריוקוב-Truf'ג, עמ' 3-12. בחיבור זה מבחרת וכי אין טעם לחידוש התרבות העברית ללא הטעמה של מסורת לימוד התורה בתקין התרבות זו, ראו: שם עמ' 8-9.

62 א"ש תמורה, 'ראיתי את הארץ והנה תוהו ובוהו', יבנה: ירחון ליהדות ולספרות, שנה ראשונה (תרפ"ט), חוברת ב-ג, עמ' קו-כח; חוברת ד-ה, עמ' מט-נא.

63 על התהווות: חזות קשה, שאר ישוב: עורך על ידי חיים יצחק בוניין, ג-ד (תרפ"ב), עמ' 10-19. שם, עמ' 15.

64

טריטוריה, הבטחה שבאה מידי אותם אנשים שגיררו את העולם למלחמה ובכך הסבו גם סבל יהודי חסר תקדים.<sup>65</sup> גרווע מכן, לדעת תמרה בגד העם היהודי בערכי היסוד שלו, בעודם ערכיהם שעלו בסיסם הוא טובע לעצמו מדינה. במקומם לפעול למניעת שפיכות דמים ולהישול ניצולים של ההמוניים, הוא מצטרף למעגל האינטובי של עוצמה פוליטית ואלימות וlhsתרת עולות המלחמה מהזרה צבעים מנחמים של חרירות והגדרה עצמית.izzato זה מעותת לכארה הציונות המדינית גם את התנ"ז, ספר שלידיו של תמרה הוא כתב מהאה נגד שפיכות דמים, ומשתמש בו ככלי להצדקת השתלטות על טריטוריה והפעלת כוח.<sup>66</sup>

מה שלא מופיע במאמר על התהיות: חזות קשה' (1922) הוא תסכולו של תמרה אל מול הרצתה ההמוני של היהודים באוקראינה משלחה מלחמת העולם ועד 1920 ומול תגובתו של העולם היהודי אל ההזועות. תסכול זה נחשף בمقالات שלח תמרה בשנות העשרים ובhem ביקורת על התרבות העולמית ציונית מהפרעות וניסיון לנצל אותן לצורכי תעמללה. בمقالات אלה גילה כי לא רק השוחטים והמתעללים בזווים בעיני, לא רק המעלימים עין והעומדים בשווין נשפ מול הרציחות, אלא גם היהודים עצם ראויים לבוז ולביבורת. דברים קשים אלה לא כתוב תמרה בפומבי, מפני שלא חשב שימצא מי שישכים לפרסום אותם, והם מובאים במאמר לסופר אליעזר שטיינמן (1892-1892), שנכתב בתגובה לרשימה 'קדיש יתום':

הוי כמה מתקו לי המריות ששפכת על התבבל ועל גולניה, כמו על גולניה הרותחים כן על גולניה הקרים – אלה העומדים בשווין נשפ על דמנו הנשפ כמו. כמו מליבי הוצאה אחי את כל המלים האלה. אלא שאני מוסיף לכלת בדרכך זו עוד האלה [...] שאנכי רוחש ורחשי בו גם אל כלל ישראל ואך אל עס肯ינו ומנהיגנו, גם העם הנשחט בעצמו אינו מתייחס אל החשיבות ביחס הראוי. גם בו מORGASHTEMOTOS גдол במקצוע זה למות כל הספדי דמעתי צומתו זועקותיו שקראווהו אליהם מטפיו דרשנוי ורבנוי. הוא צעק גנה ייל על השחיתות רך [...] ככל יתר בעלי החיים הצועקים מעצמת מכוביהם, אבל לא התחולל בקרבו הצעס הנורא אל שוחתו וגועל הנפש הנורא אל דמות דיוקנים [...] הנה התאספו שלוחי צייבורנו 'בחורי אומנתנו' (כפי שכינו את עצם) לקROLSED ויזעו שם עשרה ימים על הנושא של 'בנין הבית' והশמים שליהם היו עיניהם לטישות בעניין זה הם אגודות ווצחים דמתקורן 'אגודות העמים'. אל השמים הטהורים האלה התפללו. אל השמים האלה גם יתרעמו כביכול ובعد מה ? بعد שלא יתנו להם ארץות [...] עוללה אחרת לא מצאו עליהם [...]<sup>67</sup>

ראו: תמרה, 'ראייתי את הארץ והנה תהו ובוהו' (לעיל הערה 62). בספרו 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1920) תקף תמרה את ההנחה שرك גרמניה היא האחראית למלחמה הגדולה, ראו: תמרה, 'כנסת ישראל ומלחמות הגויים', עמ' 3.

תמרה, 'על התהיות: חזות קשה' (לעיל הערה 63), עמ' 17.

אי'ש תמרה, מכתב לאלייעזר שטיינמן מיום ח' בתשרי תרפ"ב, מכון גנזים ע"ש אשר ברש, ארכיוון שטיינמן, 1:7257. באותו מכתב ציין תמרה שהו רענן 'שאן לו אורגן לחזור בו לפומבי', שם. במאמר אחר כתוב על אחד ממאמריו שהעריך כי לא יפורסמו: 'הנסין המר כבר הוכחני לעת שבדרכו על סך איזו מערכת של עותנינו תקום מלחומה רבה בקרוב העורכים [...]'

האלימות המזועעת של הפרעות באוקראינה, לצד אוזלת ים של חבר הלאומנים וועידת השלום בפריז למנוע את הפרעות, תרמו לתהושותו של תמורה כי אירופה לא יכולה את ללחמי המלחמה הגדולה. פניהם של מנהיגי הציונות אל אותם מוסדות שהניחו ליהודים להירצח בהמונייהם עוררו בו חלל עמוק. מעוניין לשים לב שנאומו של נחום סוקולוב (1859-1936) בקונגרס הציוני בקרלסברג (1921) אליו התייחס תמורה לא התעלם מהפרעות ואף תבע מהקהילה הבינלאומית להגן על יהודי אוקראינה ומהיהודים העולים לחוש לעזרתם.<sup>68</sup> אבל מאחרוי הרוטריקה הזאת הסתתרה מיצאות מרישימה הרבה פחות. כפי שהראה גור אלרואי, סוקולוב וחיים וייצמן (1952-1874) קיבלו החלטה מודעת שלא לפתח את שער הארץ ישראל לפוליטי הפרעות, למורות שהיא בכוחם לעשות זאת. על פניה קליטה המונית של פליטים הם העדיפו קליטה סלקטיבית, מחשש לגורל היישוב בארץ ישראל.<sup>69</sup> בנוסף, נאומו של סוקולוב השתמש בפרעות כדי לדגש את הצורך במדינה יהודית ריבונית, מה שנחשב בעיני תמורה לשטא קרדינלי. הלאומיות המדינית וקריאתה למלחמה על המולדת היו בעיניו מקור האלימות, גם של מלחמת העולם וגם של הפרעות באוקראינה. מדינה יהודית ההולכת באומה דרך תביא לתוכאות דומות, ככלומר להtagבורות האלימות ולא מניעתה.

בסוף דבר התיאש תמורה ממה שאירופה והעולם היהודי הפכו להיות ובכתביו משנות העשרים הוא כבר אינו מציע מסלול לתיקון ציבורי. במאמר 'השתחררות המחשבה העברית' (1922) הוא מטיל ספק ביכולתו של אדם להשפיע על הזירה הציבורית. הוא מודה כי תקוותו של מלחמת העולם תוכיה את האלימות והנצל המניעים את הלאומיות המודרנית, תקווה מרכזית כל כך בכנסת ישראל ומלחמות הגויים' (1920), התבורה קטועה.<sup>70</sup> הוא אף מוסיף ומסביר את חוסר התוחלת – ואף את הנזק האפשרי – שבתוכה פומבית, אותה תוכחה בה עסק רוב חייו. לדעתו קhalb היעד של תוכחה זו התקלקל כל כך, שהוא דוחה על הסף כל הדרכה. אין הוא מזין לאיש, אלא רק צועק חזזה את האידיאולוגיות המרוטשות בהן הוא מאמין בלהט. במצבות כזו עשוי המטיף להיות מושפע יותר משעשי להשפיע. אמונהו באידיאלים שוחררי השלם אינה עשויה לשכנע אלא דוקא להחערר. לכן מוטב שהמאמין האמתי, המחזיק בערכי השלם ומכיר באלים הטמונה בשאיפה לעוצמה לאומית, ישחק ויסטגר בין לבין עצמו. במילים אחרות, תמורה טען כי הזירה הציבורית אבודה וعليו להציג את הזירה הפרטית, את מחשבתו וערכיו שלו. הוא קרא ליצירת חץ בין הציבור והפרט ולהגעה למרחב הציבור לשקווע בניונו. تحت לו את מה שהוא דורש בעניינים חומיים: במלואה, בתשלום מיסים המשמשים לבניין כוחה של מדינה מודרנית, ולהותיר את מלאכת התיקון למרחוב הפרט. כל מה שמטל

כ"ד דברי הנם על פי רוב זמותר זר ביביהם, מכתב לאלייזר שטיינמן מיום י"ז באדר תרפ"ג, מכון גנזים ע"ש אשר ברש, ארכiven שטיינמן 1:7251.

68 ראו את ניתוח דבריו בתוך: ג' אלרואי, 'מפעל לאומי זה אפשר להעמיד על החמלה והרחמים: תגובתם של היישוב וה坦ועה הציונית לפוגרומים באוקראינה בשנים 1918-1920',

יעונים בתקומת ישראל 23 (2013), עמ' 444-443.

69 שם, עמ' 443-450.

70 א"ש תמורה, 'השתחררות המחשבה העברית', קולות: ירוחון, ערכית אליעזר שטיינמן, שנה ראשונה (תרפ"ג), חוברת 1, עמ' 178-179.

על האדם הוא לשמור על עצמאות מחשבתו, שלא תחערב ותשקע יחד עם העולם שסביבו: 'על', על היחיד מוטל רק להתאמץ לבל' המשך אחרי החברה, אם השחיתה את דרכה, לבָל אעשה גם אני כמתכנתה. אבל לאחוזה במאזעים לתקן ולטהר את החברה לא מוטל עלי'.<sup>71</sup>

במהמשך המאמר הمرة מותח ביקורת גם על הניסיונות להשכנן שלום בינלאומי. מי שכמעט כל מחקר שעוסק בהגותו קשור אותו למחשבה פצייפיסטית, ראה את הפציפיזם של תקופתו כלוקה בנאיות טובת לב שאינה אוצרת אומץ לעkor את בעית האלימות משורשה. 'השלום שאליו נתיף אנחנו', כך כתב, 'בל' היא כשלום ה'פצייפי', שלום ורק כשותן, ומtopic כבדש; שלום הקורא לאחוות העמים, לנפילתם איש על צוاري רעהו בנשיקות חממות – כי אם לשולם עז וקשה, מוצק מן ההגיוון הברוולי והמלוטש האומר, שగלגולתו של אדם חייבות להיות שייכת לו לבדו'.<sup>72</sup> לדעת תמרת הניסיון למנוע מלחמות דרך השכנתה שלום בין מדינות לאום הוא תקוות שוא. מרגע שמדינה הceptive את היחיד לסמכוותה, מרגע שהפכה אותו לנשך במאבק לשימור אותו קולקטיבי – סופו של הנשך לירוט. רק פירוק האתוס הלאומי וערעור השפה עליה נסמרק המנגנון המדיני יכולו להביא להשבתת המלחמות מהעולם.<sup>73</sup> מכיוון שניסיונות השכנתה שלום מקבלים את הפוליטיקה הלאומית כמציאות קיימת, לא נותר להם להסתמך אלא על תקוותה חסרת סיכוי שהעולם כולם הגיע בבה אחת לאחותה אהבת ומכילה, דוקא בתקופה בה האלימות הבינלאומית תפחה לממדים חסרי תקדים.<sup>74</sup>

ובכל זאת תمرة אינו מותר לחולוטין על האפשרות של תיקון. הוא טוען שתיקון עשוי לבוא מאליין, כל עוד האדם העצמאי בדעותיו ומכיר את רעת התבבל י Mishik ויתפח את הכרתו העצמאית. אין לו צורך בתודעת תיקון, רק בנטיעת אויה מחוץ למבחן ובשמירה על עצמאותו. התקווה היחידה שנותרה לעולם תלואה בשמייה על חילקה אלוהים קטנה זו. בטיפולה ובבחזמהה לכדי תרבות מתוקנת. זהה השתחררות המחשבה העברית לדברי תمرة. התכנסות אל תוך התרבות העברית והרבנית ושמירה על עקרונותיה שוחררי השלום. בניימה דומה הוא חתום מאמר אחר שלו: 'הן בפיתוח הטעם המוסרי ובהתבטחת הלבבות, ככלומר בתקון האיש תלויה גאולה התבבל'.<sup>75</sup>

שם, עמ' 173. בהמשך מוסיף תمرة: 'הן התבבל כל כך רעה ומכוערת ולביראי הרוח ותשושי הכוח כל כך רע ומור לחיות בעולם השקר והרצח הזה [...] אך החלתות הגמורה כי כך לא צריך להיות תוכל לשמש להם קצת מרוגע לעלפש [...] הילוץ המחשבה ובהרגש מיד' הילוייאלית ביחס להיפותזה התבבל ווועברותה הוא המפלט האחד עד הנפש, הנאנחת על שעוריית התבבל. והוא גם הדרך האחד הבטוח מסכנה', שם, עמ' 174.

שם, חוברת ז, עמ' 224.

שם, עמ' 224-226.

במוכן זה תمرة כופר בפוטנציאל של מאין אימה בין אומות מנעו סכסוך אלים בינוין בפועל. השדרנות זו מבוססת גם היא על לקיי מלחת העולם הראשונה, כשחוזן הבריות הסובכות בין המעוצמות האירופאיות, שהביא לשלווה וונגשוג יחסיב בשליש האחרון של המאה התשע עשרה, הביא למלחמה חזרת תקדים בהיקפה. תمرة לא כהה לראות את מאין אימה שנוצר אחרי מלחמת העולם השנייה, אבל זה חורג מתחומיו של מאמר זה.

תمرة, 'יאיתי את הארץ והנה תווחו ובויה' (עליל העrhoה 62, ד-ה, עמ' נא, ההדגשה במקור. במקום אחר כתב: 'לכן כשניגיש היחיד להכשיר ולהתקן את עצמו יכול לא בל' צדק להביט על

גם בהתקנות אל המרחב האישי לא מצא תמורה מוגנת. עם ריווחקו מהחברה הוא השלים, אבל הוא לא הצליח עוד לשלוט את הרשות והאכזריות שראתה סביבו ורק ברוע לבם של בני האדם. ברשימה בעלת אופי אקוויסטנציאלי בשם 'משיחתו של איש מוזר' (1923) ביטא תמורה את הניכור שהחש מול עולם שבו המות והאלימות שרויים בכל פינה ואת הספק המר שההעדר בו ביחס ליזרו של עולם זה. המות והאלימות נוצרים בשל רשותם של בני האדם, אבל לא רק בשל כך. לאילנות המלחמה והגיאום הכספי, אותם ביכה גם בכתבים אחרים שלו, מצטרפת במאמר זה אלימותו האילתית של המות עצמו. במלחמה או במלחלה, בגיל צער או מבוגר, דינו של האדם למות. כל חיים סופם לבול וגורה זו אינה תליה בבני האדם, אלא בידייהם. 'מה בצע', כתוב תמורה, 'אם נשתדל להציל את האדם ממלתעות הרשות של בני אדם כמותו, אם סופנו לנפול במלתעות המות שבידייהם. ולמה אנו מתרעם על המחייבים הארץים, המלכים והשרים, אחרי שהם אין אלא מחקים מעשי האשמדאים השמיימים'<sup>76</sup>. בהמשך הדברים הוא טען שההטפה הדתית על העולם הבא והטקסיות העוטפת את המות מייעדים לסמא את העניינים מלראות את האמת המורה: המות הוא תכסיס ערומי המתמן בסופו של כל פרט ופרט מפרטם מתקיים ואין אחריו דבר.حال האכזר מצויה לדבריו את האדם לאחוב את החיים וקשר אותו אליהם בכל נימי נפשו, רק כדי לקחת אותו ממנה.

כפי שהטיל ספק ב'עתה עז' העולם הבא, כך דחה תמורה גם את המיסטייה הקבלית. בספר חידושיו התלמודיים 'יד אהרון' הוא צירף הקדמה ארוכה שהיא שיר הלל למלותיו המוסריות והאנטקטואליות של לימודי התורה. בין השאר הוא טוען שם כי בלימוד זה יש לעסוק בשעת 'התגברות הרשות והזדון בעולם' ומזהיר שלא לפנות אל עסוק הקבלה' שאינו אלא 'בריחה לעולם הזהות'<sup>77</sup>. אהבתו לתורה, רתיתותו מהמיסטייה והספקות שעורר בו הרוע האלוהי באים לידי ביטוי במכבת שכתב להוגה והפובליציסט היל צייטלין (1871-1942):

אתה מתחבק ומתדבק עם 'האב שבשמים', מתנה אהבים עם 'קדושא בריך הוא' בעצם, ואני מתחעלס רק ב'אוריותה דיהיב לך'. את חיבורו של נון התורה אני אוהב מאד אבל מאת המחבר אין דעתך נואה ביותר בשנים האחרונות [...] ולא מפני הרשות והזדון של הבריות שהתגבר בעולם מעת העיפוש הגדל של מלחמת התבול והלאה. לא לא ! האחריות של הרשות הבאה בידי אדם דוקא

פעולתו זו כאילו בונה עולם, מתקן את החברה כROLה. אם אמנים לא תיקון העולם צריך לחיות מטרתו העקרונית בפועלתו. יתקן את התבול או לא יתקן [...] על כל נון את נפשו יציל וימצא לה מרגע זה שזינור לגורמי מאת החברה ברוחו, יבנה על עצמו קרנtanן חזק מפני נגעה המוסריים במחשבתנו, תמורה, 'השתחררות המחשבה העברית' (לעיל הערתה 70), עמ' 173-174.

א"ש תמורה, 'משיחתו של איש מוזר', התוךן: ירוחן למדע, לספרות ולצינות, שנה עשרית (תרפ"ג, ד-ה, עמ' 132).

76 תמורה, יד אהרון : (לעיל הערתה 61), עמ' 11. מכל התבטאותיו החריפות של תמורה, רק זו כתבה להסתה יגתו של הרב קוק, שכח לתמורה אף על פי שנטענרטיה ממה שהזכיר לשילתה את חכמת האמת, המורשה לנו מרובינו הקדושים בתורת נשמת התורה למיניהם בה, בכל זאת ברור לי הדבר שכוונתנו לשם שמיים', א"י הכהן קוק, מכתב מה' בטבת תרפ"ד, אגרות הרואה, הכרך רביעי: תר"פ-תרפ"ה, ירושלים תשמ"ד, עמ' קעא-קבע.

אני מטיל על היוצר, כי בענין זה גלווי וידוע לפני שادرבה, היוצר 'ברא את האדם ישר' [...] ואך בני אדם ברשותם משחיתים לעת עתה את דרכם [...] אבל אם חדلت בשנים האחרונות לנתנות אהבים עם עתיקה קדישא' בעצמו הוא בשבי הרשות הבא בידי שמים, בשבי החורש השחור הפוגש על כל היקום. טיפה מריה זו התלויה על חרבו של מלך המותן מערבת את כל שמחת החיים, מחללת יפעת כל האידיאלים ומפירה בריותם כל התווות. כי מה בצע בכל האידיאות? מה יתרון לכל העמל שיעמלו בני האדם תחת המשם איפלו עמלם בתורה ובמצאותם סופם להיות פגר מובס ומושלך אל ירכתי בור [...]<sup>78</sup>

פרק אחרון זה בהיסטוריה הרווענית של תמותת, פרק הפסימיזם הספקני, כמעט ונעלם מעיני חוקריו. מאמריהם כמו 'על התcheinות: חזות קשה' (1922), 'התחרויות המחשבה העברית' (1922) ו'משיחתו של איש מוזר' (1923) מזכירים לכל היותר בשולי מחקרים שעוסקים בהגותו, שנדמה שחיל מוכחותיהם כלל לא יודעים על קיומם.<sup>79</sup> החמוצה זו אינה רק החמוצה ההיסטורי, המשווה לתמורת חזות של הוגה מנתק השבוי במקסם שהוא פצייפיסטי ואני מודע להתרחשויות הפוליטיות ששביבו אותן החמוצה רעיונית, שאינה לוקחת בחשבון את ההשלכות שעשוות להיות להומיניזם הרליגיווי שניסח תמורה שנים רבות קודם לכן. כפי שראינו, כבר בשנים הראשונות של המאה העשורים טען תמורה שהאמונה הטהורה היא זו שמעצימה את הכוח האנושי ולא מכפיפה אותו לאף כוח עליון. בכך הוא העצים את האחירות האנושית לקבוע את גורלה בחופשיות, אבל גם סילק את האל מהדרמה הארץית. האל נותן לאדם את תורתו ואת חוקיה, כלים בעזרותם עשויה האנושות להגיעה לשיא השתלמותה, אבל אין הוא מנה את ההיסטוריה האנושית.

כך נותר האדם חופשי לעצב את גורלו בכוחותיו עצמו, אבל גם חשוף לחולין לפגעי המציאות. הדבר נכון בנוגע לאנושות כולה, אבל במוחדר בוגר לאינדיידואל, אותו ראה תמורה כ'יסוד התבבל'.<sup>80</sup> לפגיעה זו שני חלקים, שניהם מתבטאים בתקופת הפסימיזם של תמותת. הראשון הוא פגיעתו של האינדיידואל מול החברה האנושית. אם חברה זו בוחרת באגויאים ואלימות, כפי שתמורה האמין שזו אכן עשתה במהלך שנות העשרים, אין ל��ota להתערבות אלוהית שתציל את האנושות עצמה. אם הוגים אחרים ניגשו לטרגדיות הגדולות של זמן מצדדים בהסבירים תיאולוגיים בדבר הכוונה האלוהית החבויה מאחורי הטורגדיה, הרוי שנחמה זו לא עדודה לרשותו של תמותת, שנמנע מלהסתמך על התערבות אלוהית והסתמיך גם מ'הჸויתיה' של המיסטיקה. חלקה השני, ואולי הקשה יותר, של החשיפה לפגעי המציאות היא פגיעתו וסופהו של הקיום האנושי בשלעצמו. גם אם האנושות תפנה את מיטב משאביה להתעלות מוסרית, גם אם המלחמות והניסיונות לעמלו מן העולם, סופה של כל אדם למות ולהפרק את יצירתו בידי אחרים. מכיוון שכובד המשקל הרוועוני של

78 א"ש תמותת, מכתב להלל ציטילין (כ"י), ללא תאריך. הובא לראשונה אצל ליעיל הערתא (1), עמ' יד-טו.

79 יוצאת דופן מבחינה זו הוא אחד לווז, שכינה פרק זה בשם 'התפניות הפסימית-קוהלתית בהלא רוחו של תמותת', ראו: לווז, שם, עמ' יד-ז.

80 תמותת, היהדות והחרות (עליל הערתא (27), עמ' 85).

תمرة הוטל כולו על החיים הארץים של היחיד, מכיוון שהוא שלל את העיסוק בחיה אחרי המוות הוא נותר תקווה אל מול הטרגדייה הגדולה מכלן. ניסיונו של תمرة להעצים את האינדיבידואל האנושי הפך אם כן לחוסר אונים מוחלט מול 'האשמדאי השמיימי', החותך קצבה לכל בריאותו ונוטל מהם את החיים בהם השקיעו את כל מאמציהם.

### סיכום

ספרו האחרון של תمرة, 'שלשה זיווגים בלתיה הגונים' (1930) הוא סיכום של שלושה עשרים של מחשבה פוליטית. מעבר לביקורת על מעשיה האחרונים של ההנאה הציונית אין בו חידושים רבים, אבל הוא מכנס תחת קורה אחת של שלושה נושאים מרכזיים בהגותו הפוליטית: ביקורת הלאומיות, ביקורת האורתודוקסיה וביקורת המרקסיזם. כל אחד משלושת החלקים בספר מצביע על 'זיווג' לא ראוי, על קשיית ערך ראוי וערך לא ראוי בכרכיכה אחת. לו היו הערכים באים בנפרד, טען תمرة, יכול היה הרואי לגבור על יריבו. נכון, שנייהם, שניהם באים כאחד, מנצל הערך הראוי לטובה בן זוגו המושחת. באופן זה, הוא כותב, החיבור בין פציגים לאידיאולוגיה המרקסיסטית מרחיק את ביתול המלחמות מהעולם, כריכת לימוד תורה עם קנות ודקנות דתית מאבדת את מעלות התרבות התורנית וקשרות תחיה התרבות העברית בהקמת מדינת לאום הופכת לדבריו את התרבות לכלי שרות בידי פוליטיקאים תאבי כוח.<sup>81</sup> כל זה לא מתואר על ידי קריאה לתיקון אלא כנהלת העבר. כיעוותים שהוזדמנות לתקנם חילפה ואינה. במאמרם אחרים ביכה תمرة את חוצאת הזיווגים הבלתי הגונים וניבא כי בהתחשב בכךון אליו הולכת אירופה, מלחמת העולם הראשונה לא תהיה האחרונה או הנוראה שבמלחמות, וכך כבר משמש לבוא על העולם מבול חדש של דם ו האש, להشمיד ולכלות את שאירת הפליטה של האנושות הנהלאה.<sup>82</sup>

כך מסתיימת מסכת חייו הרעיוניים של תمرة ביצוע גדול. מה שהתחילה כתקווה לתחייה החומניסטי יהודית והמשיך במאבק עיקש על אפשרותה של חזון זה לנצח את הפוליטיקה הדיפלומטית של הציונות המדינית, מסתיימת בהגותו של אדם מר נפש, המונה את טיעויות העבר וחזה עתיד קודר בו אשימים אדם ואלהים כאחד. מבוי סתום זה לא חzie את דמיונים של מי שפנו אל כתבי תمرة כדי למצוא בהם רעיונות החותרים תחת היסודות הרעיוניים של הציונות והוא נעדר גם מהאוטוביוגרפיה שלו, שלאורה הלוכו כותבי קורותיו. לאור התהיפות הרעיוניות שנסקרו לאורך המאמר נדמה שאח חיבור אוטוביוגרפי זה, שנכתב באותו שנים בהן התפרסמו כתבייו הפסיכיסטים, אין לראות כסירה מהימנה של התפתחותו הרעיונית, אלא כהיסטוריה נרטיבית המסתירה לא פחות מה שהיא חושפת. היא עוסקת אמנם בכניםות בתהיפות שעבר תمرة ביחס לצוונות המדינה, אבל מסתירה את התקומות שתלה בציונות הרוחנית ועכברת בשתייה גם על התנפצות רעיון הלאומיות הגלותית שנוצר בזמן מלחמת העולם הראשונה. היושן שנוצר בעקבות משברים אלה,

81 תمرة, 'כנסת ישראל ומלחמות הגונים'.

82 תمرة, 'התחרויות המכשبة העברית' (לעליל הערה 70), עמ' 171.

שהוביל גם לביקורת הפסיכיזם הנאייבי' ולהטלה ספק בטובו של הבורא, ניכר אולי רק בגוף השלישי בו נקט תמרה באוטו חיבור אוטוביוגרפי. הזרות במסגרת הוו נדמה כמתאר את סיפورو של אדם אחר, מעידה אולי על ריחוק מסוים בין הכותב המתייף להסתగות מהעולם ובין האיש אותו הוא מתאר, שהקדיש את חייו לתיקונו של עולם זה.

המאמר שלפניכם ביקש לגשר על הפער בין שתי הדמויות ולהשלים את ההערכה החסורה של אחד ההוגנים המסקרניים ומעוררי המחשבה של המחבר היהודית במאה העשרים. הוגה שבמבטיו האירוני לא עצר בהטלה ספק ברוטוריקה דתית ולאומית והמשיך גם לכפור בתכליות של הטקסים הדתיים, ביכולתו של האדם לפועל על סביבתו ובכוונתו הנסתרות של אלוהים. מבט-על זה אפשר להבין את דמותו של תמרת באופן שלם ולאוורו מתגליה גם הצד האכזרי שבפיקוח חסר המעצורים שלו. מי שסילק את הנחמה האלוהית מתחן אמונה בעצמאות אנושית, מי שהתרת תחת 'הנחות המתעות' של הקולקטיב הדתי והלאומי, סופו שנותר מריר ומואכזב, ללא אמונה באדם או אלוהים. ומאליו עולה השאלה אם לא צדק אחד ממברקו, אי או בתחילת המאה העשרים, שכחוב כי אין זו אלא אחת 'מאוון הטרוגניות העולמיות' במסגרת הוגים גדולים קורסים תחת נטול הגותם 'והם נופלים, נופלים ונופלים לעומק התהום'.<sup>83</sup>

<sup>83</sup> מ' ריבנוביין ('בן אברהם', פיליטון קטן: אחד הרבנים המרגשיים', הדר הזמן שנה ראשונה, גיליון 67 (כ"ג בכסלו תרס"ח), עמ' 3.